

ARADI KÖZLÖNY

53. évfolyam, 23. szám,
1938. február 1. keddi.

Felelős-szerkesztő:
SZ. JAKAB GÉZA

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Arad, Bulv. Reg. Ferdinand No. 4.

Dinu Simian alminiszter propaganda-utja Aradmegyében

A Magyar Párt részvétele a választáson — Intézkedések a cégtáblák felirataival kapcsolatban — Felfüggesztették a bucaresti-i zsidó építészek működési jogát

A jegyzők is kioszthatják a szavazóigazolványokat

Dinu Simian belügyi alminiszter, aki jelenleg aradmegyei propaganda körúton van, hétfőn délelőtt Gurahont—Honcő községbe érkezett Barbul Eugen dr. aradmegyei pártelnök és dr. Babuția Teodor megyei prefektus kíséretében. Az előkelő vendégeket lelkesedéssel fogadta a község lakossága. A község háza udvarán összegyűlt nagyszámu lakosság előtt elsőnek Babuția Teodor dr. mondott hatásos beszédet, általános érdeklődés mellett és beszéde befejeztekor hatalmas ovációban részesítették. A vármegyei prefektus után Barbul Eugen dr. mondott lendületes beszédet, majd Dinu Simian belügyi alminiszter intézett buzdító propaganda-beszédet a hallgatósághoz, amely nagy tetszéssel fogadta a szónokok felszólalásait.

Maniu beadványának tárgyalása

Bucurestiből jelentik: A Buna Vestire jelentése szerint az igazságügyminiszter körrendeletet intézett a törvényszéki főelnökhöz és ebben felhatalmazást adott arra, hogy a járásbírók a jegyzők útján oszthassák ki a szavazói igazolványokat.

A Porunca Vremii megcáfolja azt a hírt, hogy annak a beadványának tárgyalásán, amelyet Maniu a Semmitőszékhez a választói törvény módosításával kapcsolatban adott be, a nemzeti-parasztpártot Titulescu fogja képviselni.

A Semnalul című új lap úgy tudja, hogy jólétesült jogászok véleménye szerint Maniu beadványát a Semmitőszék mint megengedhetlent visszautasítja és annak érdemi tárgyalását nem is kezdi meg.

A Porunca Vremii jelenti: Jean Th. Florescu volt madridi követ új politikai pártot alapít és felhívást intéz az ország népéhez.

Hétfő déli 12 órakor ülést tartott Iunian Grigore elnökletével a radikális parasztpárt végrehajtóbizottsága. Az ülésen többek között résztvett Ion Codreanu, Petrescu ezredes és Ileanca. Iunian ismertette a politikai helyzetet, majd pedig a választási küzdelmekkel kapcsolatban folytattak megbeszélést.

A Semnalul jelentése szerint politikai körök élénk figyelemmel kísérik azokat a törekvéseket, amelyek a politikai atmoszféra enyhítését célozzák.

Az építész testület közgyűlést tartott a fővárosban és ennek során elhatározta, hogy **felfüggeszti a zsidó építészek működési jogát az állampolgársági felülvizsgálat befejezéséig.** Ugyanekkor lelkesen ünnepelték Enescu pénzügyi alminiszter személyében az első román építész, aki az ország kormányában tisztséget foglalt el.

A Facta jelentése szerint lehetségesnek látszik a szocialista munkáspártok tömörülése a nemzeti parasztpárt körül. Ezzel szemben a

Popularul úgy tudja, hogy az Argetoianu, Ave rescu és Vaida-párt közeledése várható a nemzeti parasztpárthoz és ennek érdekében már folyamatban is vannak a tárgyalások.

A Monitorul Oficial tegnapi számában minisztertanácsi rendelet jelent meg, amely szerint a **cernautii zsidó hitközség tulajdonát képező több ingatlan és telket kisajátítanak.** A kisajátítás közérdekből történik és az épületek helyén teret létesítenek. **A kisajátítás alá kerülő ingatlanok értéke körülbelül 80 millió lei.** Az állam a zsidó hitközségeket az erre vonatkozó törvény alapján fogja kártalanítani.

Az önálló lista jegyében megindult a magyar párt választási szervezkedése

Az ország magyarságának tömegeit természetesen élénken foglalkoztatja az a kérdés a közeledő választási időponttal kapcsolatban, hogy az Országos Magyar Párt milyen álláspontot foglal el végre hivatalosan is a képviselő- és szenátorválasztásokon, továbbá az ugyancsak közeli közéleti választásokon? A magyarsajtó vezető orgánumai ebben a kérdésben már eddig is hűségesen, kötelességéhez hiven adott hangot a magyar közvélemény megnyilatkozásának, amely ugyanúgy foglalt állást, mint amilyen gyakorlati politikai előrelátással a párt országos elnöke, dr. BETHLEN György gróf folytatta le információs tárgyalásait az ország politikai vezető-körével. Ugy érezzük, hogy sem a mindenkire kötelező pártfegyelem elve ellen, sem az újságírói felelősség érzetével szemben nem vétünk, amidőn kötelességünkhöz ezuttal is hiven kívánjuk tájékoztatni az ARADI KÖZLÖNY kiterjedt nyilvánosságát az ország magyarságát egyedül reprezentáló magyar politikai pártszervezetnek közeli állásfoglalása felől. Tesszük ezt annál is inkább, mert az elmúlt hét utolsó napjának estéjén olyan jellegű benső értekezlet folyt le az országos pártszervezet Cluj—kolozsvári központjában, amely iránytadó módon hallgatta meg a résztvevő politikai vezetők véleményeit és ebből ki is alakította azt az elvet, amelyet a magyarság az új alkotmányos választási

Bucuresti-i jelentés szerint az ipari és kereskedelemügyi miniszter körrendeletet küldött szét, amelynek értelmében egyrészt újabb, a kereskedőket érdeklő intézkedéseket foganatosít, másrészt pedig régebbi rendelkezések betartására hívja fel a figyelmet. A körrendelet mindenekelőtt közli, hogy **minden kereskedő köteles cégét a kereskedelmi és iparkamaránál bejegyeztetni,** a később cégében beálló változásokkal együtt. Elrendeli a miniszter, hogy

minden kereskedő cégtábláján szerepeljen a tulajdonos neve, valamint román nyelven az is, hogy a szóban levő cég milyen kereskedelemmel foglalkozik.

Ennek a rendelkezésnek keresztülvitelére **egyhavi időt engedélyez a miniszterium.**

A spekulatörvény intézkedéseire való tekintettel felhívja a miniszterium a kereskedőket és iparosokat, hogy

az általuk forgalomba hozott cikkek árait feltűnő helyen fűgesszék ki.

Mindazok, akik a fenti rendelkezéseket nem tartják be, szigorú büntetésben részesülnek. A miniszterium szigorú ellenőrzésre utasította az illetékes szerveket.

küzdelem esetén követni fog. Ez az elv ugyanaz maradt a legutóbbi választás óta, ami önálló állásfoglalásra készítette a decemberi választásokon is a magyar pártot; hiszen lényegében véve nem történt semmilyen olyan tény a magyarországi politikai közéletben, amely másirányú elhatározásra indíthatna volna a magyar pártot. Az önálló magyar lista ezuttal is csak az ittelő magyarság politikai önállóságának lesz kifejezője minden másféle kombinációval szemben, mint ahogyan a párt a jövőben is teljesen a saját etnikai szempontjaira kíván támaszkodni, amidőn magának vallja az ittelő kisebbségi polgárság minden egyes tagját, aki fajra és felekezetre való tekintet nélkül, szívrrel és lélekkel magyarnak vallja magát.

Értesüléseink szerint az aradi magyar párttagozat választmányja és intézőbizottsága a közeljövőben foglalkozik a február 9.-i aradi és aradmegyei képviselői új jelölő-lista felállításának kérdésével, melyről a fenti időpontban a párt országos intézőbizottsága dönt. Az önálló magyar lista tehát ezuttal is szimbóluma marad az ittelő magyarság politikai öntudatának és minden külső befolyásolástól mentes elhatározottságának, amellyel mindenkor kész az ország törvényeinek szellemében vállalni kötelezettségeit és érvényt szerezni jogainak, amelyeket minden egyes tagja számára az ország alkotmánytörvényei biztosítanak.

Aradváros tájékoztatója az állampolgársági felülvizsgálatról

Az állampolgársági névjegyzékek felülvizsgálásának végrehajtási utasítása mindezeideig nem jelent meg a Monitorul Oficialban. Az annyira várt utasítás késlekedéséhez a „Viitorul” azt írja, hogy

az igazságügyminiszterium állítólag meg akarja hosszabbítani a rendelet törvény által kívánt igazoló-okmányok benyújtási határidejét, mely jórészt függ attól a gyorsaságtól is, amellyel az illetékes hatóságok kiállítják.

Egyébként február elsejére várják vissza hívei Micescu külügyminisztert is az országba. A „Tara Noastră” egyébként cáfolja egy déli bucaresti-i

lapnak azt a hirdetését, mintha el kívánnák halasztani a kormány részéről az állampolgársági listák egész felülvizsgálási processzusát.

Amíg a fenti kérdésekben az igazságügyminiszteriumban elhatározott állásfoglalásra nem jutnak,

természetesen továbbra is a rendelet törvény intézkedései az irányadók.

Igy tehát helyesen jár el az, aki, a törvényrendelet intencióinak megfelelőleg kérvényt nyújt be úgy a rendőrségi népesedési hivatalhoz, szabályosan felülbélyegezve, melytől kérheti annak igazolását,

hogy a törvényrendelet által jelzett időben már állandó aradi lakos volt. Ugyancsak kérvényt kell intézni az állambiztonsági hivatalhoz is, amely igazolhatja, hogy a kérvényező esetében nem folyt se semmiféle idegenellenőrzési eljárás.

Tekintettel arra a körülményre, hogy rengeteg, de sokféle jóniszemű információ forog közszajom azokat az okmányokat illetően, amelyek az állampolgársági bejegyzés jogossága, törvényességének igazolására keltenek a kifüggesztéstől számított 20 napon belül, az alábbiakban közöljük ismételt Aradváros közigazgatási Igazgatóságának január 26-án kibocsátott hivatalos tájékoztatóját:

TÁJÉKOZTATÓ:

Az érdekeltek tudomására hozzuk, hogy az illetőségi bizonyítvány beszerzésére, mely tanúsítja az 1918. december 1-én birtokolt illetőséget (indigenat) oly kérvény útján lehet kérvényezni, amely mellé a következő okiratok mellékelendők:

- a) Születési anyakönyvi kivonat (Extras de naissance).
- b) Lakásigazolvány, amelyet a rendőrkezsztura mellett működő népesedési hivatal bocsájt ki, amelyben kimutatatik, hogy a kérvényező 1918. év december elseje előtt legalább négy éven át megszakítás nélkül itt lakott. Kiskorúság esetén ugyanez igazolandó a szülők esetében.
- c) Városi adóbizonyítvány, amelyben beigazoldást nyer, hogy a kérvényező, vagy szülei 1918. december elseje előtt rendes városi adófizető polgárok voltak.

Leánygyermek születt a holland trónörökös-párnak

Amsterdamból jelentik: Julianna németalföldi trónörökös nő ma egészséges leánygyermeknek adott életet. Hágában, Amsterdamban és az egész országban még a délelőtti órákban elterjedt és mindenütt leirhatatlan örömet keltett az öröndetes esemény, amely háromnegyed 11 órakor következett be. A barni kastélyban felállított rádióleadó közölte elsőnek a városi és falusi hatóságokhoz, a helyőrségekhez és a lapok szerkesztőségeinek a hírt.

Amsterdamban és minden helyőrségben 51 ágyulóvést adtak le és a németalföldi városok

d) A rendőrkezsztura működő idegenellenőrző hivatal igazolványa, hogy a kérvényező nem állott idegenellenőrzési eljárás alatt.

e) A városházán működő repatriációs hivatal általamozása, hogy sem a kérvényező, sem a szülei nem repatriáltak.

f) Szülők anyakönyvi bizonyítványa és Nézettség bizonyítványa azok esetében, akik 1890. december 1-e után születtek és vizsgálatra kötelesek.

g) Az apa, vagy illegitimálás esetén az anya halálirózási bizonyítványa, ha az előző pontban felsorolt esetben nincsenek már életben.

POPOVICIU T.

interimárbirozsági alelnök.

I. SPERNEAC

vezérlőhelyettes.

G. POPA

ügyszólyvezető.

A város közigazgatási ügyszólyva egyébként az Aradi Közlöny nyilvánossága útján kéri a nagyközönséget, hogy az akták kiállítása érdekében

fölösleges kérésekkel ne tartásék lel az ügyszólyva munkáját.

A fenti hivatalos tájékoztató minden szükséges információt megad és minden illetékes közhivatal ajtaján már öt nappal ezelőtt hivatalosan kifüggesztést is nyert.

trónörökös joga. Abban az esetben azonban ha később a trónörökösnek fia születik, akkor az lesz a trónörökös, mert a holland törvények szerint is a fiagyermek megelőzi a leánygyermek trónörökös joga.

Az újszülött hercegnő a királyi rendelkezések értelmében a következő címet viseli: Orantia-Nassau és Lippe Biesterfeld hercegnője.

Bernát herceg, a trónörökös nő férje a miniszterelnök és a belügyminiszter kíséretében még a mai nap folyamán megjelenik Barni polgármesteri hivatalában és bejelenti a hercegnő megszületését.

Julianna trónörökös nő és újszülött gyermeke kitímő egészségnek örvidenek. A soestdiki kastélyt már is előszóították virágokkal. Doorából Vilmos excésásár üdvözölő táviratot küldött Vilma királynőnek és Julianna trónörökös nőnek. Hágai jelentés szerint a holland képviselőházat szerdán rendkívüli ülésre hívják össze.

Aradon fogták el egy timisoara-temesvári ékszerlopás tettesét

Néhány nappal ezelőtt a Timisoara-temesvári rendőrségtől megkeresés érkezett az aradi rendőrség bünygi osztályára és ebben közölték, hogy Kovács Erzsébet aradi származású háztartásbeli alkalmazott behatólt Freund Leó ottani tanár lakásába és onnan mintegy 30 ezer lei értékű ékszeret lopott el, majd tettének elkövetése után megszökött Timisoara-Temesvárról. A körözés nyomán az aradi detektívök nyomozni kezdtek a tolvai cselédlány után, akit az éjszaka folyamán Marcuți és Muresan detektívök el is fogtak. Kovács Erzsébet beismerte a terhére rótt bűncselekményt és elmondotta, hogy a lopott ékszereket a Timisoara-temesvári zálogházban helyezte el 4500 leiért.

Hirdessen az Aradi Közlöny-ben

.....

Irma bosszút áll

Írta: Legény Elemér

1.

Az erkélytől jobbra, Patóéknál a földszinten lakott a képrestorátor, így Irmus kényelmesen belátott a szobájába. A szobalány éppen most készítette ki az ágóra a krémszínű pantallót és a sötét, újravasalt zakót. A festő ur szeretett elegánsan öltözködni. Pató néni elmondta, hogy a művésznek legalább tíz pár cipője van és ugyanannyi ruhája és a megvélázán a nagy közgyűlési terem freskóinak restaurálásáért szép sumrát kap.

Irmuska, aki kereskedelmi szaktanfolyamot végzett, gépírás és gyorsírás tudott, perfeket német levelező volt, hiába folyamodott állásért. Sötét gyüöllettel nézett le a kert sárguló lombjai között a csendes uccára, ahol annyszor látta Mohit jönni, menni. Csak ne lett volna olyan komoly és csinos ez az ember, hát csupa kenyérrigységből fejeire eitett volna egy virágcserepet. Akkor talán észrevette volna Mohi Gáspár ur, hogy Gál Irma is él ezen a sanyaru világon. Gál Irmus, akit a legszép lányokként emlegettek. Mit ér vele? Nem akadt partiképes ember, aki feleségül kapja. — Irma! — hangzott fel anYus hívása az erkély mögötti szobából.

— Tessék! — fordult meg kedvetlenül és immel-ámmal hagyta el őrhelyét az erkélyen, hiszen nemsokára esedékes volt Mohi hazajövele.

— Menjétek le fiam Gézussal a pincébe borért. Estére Szárazék jönnek át bridgepartira. Tudod, hogy ez a Száraz nem tud meglenni bor nélkül.

— Nem bánom — gondolta dühösen — a ti bajotok lesz, ha a nyakatokon maradok. — vállat rántott és indult.

A pinceajtótól jobbra nyílt Mohi Gáspár szobája. Még sötét volt benne. Irma azon fohászodott, hogy legalább addig ne érkezzék haza a művész, amíg el nem intéződik ez az átkozott pincelátogatás. Sötét arccal gyújtotta meg a gyertyát és állott a hordó elé.

— Siess, kérlek — förmedt Gézára, aki szánékos lassúsággal töltötte meg az üveget. Irma a füstölögő gyertyába meredt, nézte a hosszabbodó tanócot.

— Bosszu! — villámlott fel a tekintete. Most

már tudta, hogy mivel torolja meg Mohi Gáspár hallatlanul sértő közömbösségét. Felkászálódta a pincéből. Géza a roppant pincekulcs ráfordításával bajlódott. Irma pedig odasompolygott a képrestorátor aita elé és a kilincs alá tartotta a hosszú füstöt eresztő gyertya lángját.

Három lépcsőt ugrott egyszerre, hogy minél előbb odafenn legyen. Sikeriült is néhány hatalmas szökéssel kijutni az erkélyre. Egy pillantással meggyőződött arról, hogy a festő szobája még tites.

Néhány perc mulva Mohi Gáspár elhaladt az erkély alatt és mint rendesen, anélkül, hogy Gál Irmust egy tekintetre is méltatta volna odafenn az erkélyen. No, de ma már várt reá a bosszu!...

Irmus jól hallotta a villamos kapcsoló pattanását. A szobát előntötte a sárga fény. Mohi mester pedig egyenesen az ágyhoz lépett és fel emelte a krémszínű ágyszőnyeget, hogy akkurátusan megvizsgálja, miként dolgoznak ezek a vidéki tisztítók vajjon...

Egyszerre hangos szitok röppent ki a fogai közül. A nadrágon hatalmas fekete nyomot hagyott a tenyere. Kicsit buta képpel nézett bekormozott tenyerére. Ebben a pillanatban valahonnan, kívülről csillingelő ezüstös nevetés hullott be az ablakon...

2.

Irma és a büntárs Géza feszülten várták a kilincskormozás következményeit. Este semmi se történt, másrap reggel szintén semmi. Pató néni pedig kétszer is náluk járt, de nem tett panaszt a művész nevében. Egy szóval sem említette a „kormánygyet”.

— Meg kell ismételn! — tanácsolta Géza.

— Ugy van, bekormozzuk ujra a kilincset — mondta ki a határozatot Irmuska.

Alkalmas pillanatban igen alaposan be is vontatták jó feketére a művész ajtókilincset egy kifogástalanul kormozó gyertyával. Irmuska aztán kihajolva az erkélyen, újból várta Mohi Gáspárt. Géza ellenben a háttérben lapult meg, mert ugyan csak kíváncsi volt ő is...

A haldokló nyár édesbus alkonYatá terjéget odalenn a kert sárguló lombjai alatt. Az arcok, az ifju emberarcok már derengtek inkább, mint látszóttak. Mohi Gáspár is felvetve a fejét, csupán egy szépséges leányarc sápadt derengését látta odafenn az erkélyen. Aztán lassabban, mint eddig mindig, elhaladt az erkély alatt.

Irmus most már kicsit restelte a „kormánygyet”.

— Ma már nem kellett volna — szapította meg elkeseredve. — Ezzel elrontottam mindent. Hyen tréfát nem szabad ismételn. Legszívesebben bevonult volna az erkélyről, de már hallotta a kapcsoló pattanását. A ráhulló fényben ott állott Mohi és mosolyogva nézett egy darab papirt, amelynek segítségével kinyitotta az aítót. A papir kormos volt. Aztán az ablakhoz nézett és felfeltekintett az erkélyre — ma nem sikerült! — kiáltott fel vidáman és most ő nevetett lel csengőn, egészséges férfiacagással!...

3.

— Egészen furcsa és érdekes — töprengett Mohi Gáspár és elégedetten elhelyezkedett ágyában.

Egy hosszú-hosszu kertiséta után volt. — Még elgondolni is rettenetes — borzongott meg és állig huzta magára a paplant —, hogyha ezeknek a gyerekeknek eszébe nem jut bekormozni a kilincset, hát siketen és vakon megyek el a boldogságom mellett...

Künn az erkélyen halk lépés neszt hallotta. A nyitott ablakon át az ágyára hull egy szál tüzpírós virág. Egy szál volt azokból a pompás magas száru kelyhekéből, melyek ott lángoltak sétéaik alatt a kert közepén a csillagvárásban, mint a szerelem máglyája a kihűlő őszi ég alatt.

CORSO slagermozgó

Tel.: 2065

Előadó: 3, 5, 7, 13, 9, 15 Premier hoinap!

PAULA WESSELY

Európa legnagyobb színésznője ujra megjelenik, győzedelmesen és díszesen az

Első éjszaka...

c. fimjében!

Bécsi film!

A nagy érdeklődésre való tekintettel ajánlatos jegyét már ma előjegyezni. Kedvezményes jegyek nem érvényesek!

Ma utoljára: Az éjszaka leányai. Bethe Davis

Elfoglalta új állomáshelyét Crisoveanu Ioan, Arad rendőrkezesztora

— Hétfőn délelőtt ment végbe az aradi rendőrkezeszturán a hivatalos beiktatás — Az új rendőrkezesztor nyilatkozata az Aradi Közlöny olvasóközönsége számára —

Vasárnap délelőtt nyert megoldást Aradon az új rendőrkezesztor személyének kérdése, amelyet Iancu Traian népszerű aradi rendőrkezesztornak súlyos betegsége idézett elő. Mint ismeretes ugyanis Iancu Traian rendőrkezesztor, aki hónapok óta súlyos betegséggel küzd, három héttel ezelőtt ismét rosszul lett hivatalában és ezért többhónapos betegszabadságot kért. A rendőrség vezetését ekkor a minisztérium további intézkedésig Mladin Eugen rendőrigazgatónak adta át, aki — akár csak elődje, — közmegegyezésre, zavartalanul intézte a rendőrkezesztura ügyeinek vezetését. Vasárnap délelőtt a belügyminisztérium távirati intézkedéssel Crisoveanu Ioan nyugalmazott csendőrkapitányt delegálta Aradváros rendőrkezesztorává, aki vasárnap délelőtt már meg is jelent a rendőrségen, ahol átvette hivatalát. A hivatalos beiktatás azonban csak hétfőn délelőtt történt meg. A rendőrség teljes tisztviselői kara összegyűlt Crisoveanu Ioan üdvözlésére. Az ismert kitűnő megjelenésű, kellemes modorú, rokonszenves főtisztviselő lendületes beszédet intézett jövőd munkatársaihoz, akiket a teljes együttműködésre szólított fel.

Crisoveanu Ioan előnyösen ismert tagja Arad előkelő társadalmának. Éveken keresztül az aradi csendőrszárnyparancsnokságon teljesített szolgálatot kapitányi rangban és egyben a szárnyparancsnokság helyettes vezetője is

volt. Kellemes modorával hamar megnyerte a város előkelő társadalmának rokonszenvét és csakhamar kedvelt tagja lett a társaságoknak. Huszonnégy évig teljesített katonai szolgálatot és ebből négy évet a fronton töltött, husz évet pedig csendőrségi szolgálatban volt. Katonai és csendőrségi szolgálata közben is több kitüntetéssel szerzett magának és egyike volt a legszebben dekorált tisztnek.

Az új rendőrkezesztor hivatalának átvétele után nyilatkozott a sajtó munkatársainak és programjáról az Aradi Közlöny munkatársának az alábbiakat mondotta:

— A tisztesség és a törvényesség a jel-szavam. Az irodám ajtaja minden tisztességes ember előtt nyitva áll. A közönség érdekeit a törvényesség keretein belül mindig szem előtt tartom és éppen ezért felkérek mindenkit, akivel igazságtalanság történe, hogy azonnal forduljon hozzám és az indokolt panaszokat nyomban orvosolni fogom. A rendőrségi ügyekben teljes jártassággal bírok hiszen husz éven keresztül csendőrségi szolgálatot teljesítettem. Munkatársaimtól tisztességes munkát kívánok. Azok a tisztviselők, akik becsületes munkát végeznek, részemről a legnagyobb pártfogásban részesülnek, de a szabálytalanul vagy igazságtalanul dolgozókat kimélettlenül megbüntetem, — fejezte be nyilatkozatát Crisoveanu Ioan.

Borzalmas kegyetlenséggel gyilkoltak meg egy nyolc éves gyermeket az aradmegyei Zarand községben

— Vasvillával szurták agyon Corpas Ioan nyolc esztendősi kisfiút — A csendőrség őrizetbe vette az áldozat apját és mostohaanyját —

Zarandról jelenti az Aradi Közlöny kiküldött munkatársa:

A békés község népe izgatottan tárgyalja azt a szörnyű gyermekgyilkosságot, amelyet vasárnapra virradó éjszaka Corpas Grigore házában követte el. A szerencsétlen sorsú gyermek a nyolc éves Corpas Ioan, mintegy három héttel ezelőtt tifusz-gyanús tünetekkel megbetegedett. A gyermekhez azonban nem hívták orvost és az nagy lázzal, erős fájdalom közepette fetrengett heteken keresztül ágyában. A gyermek betegségének híre hamarosan elterjedt a faluban és az ismerősök felkeresték Corpas Grigorenak a község határában, a Crisul-Alb—Fehér Körös partján elhúzózó magányos házat, hogy érdeklődjenek a félárva gyermek egészségi állapotáról. Corpas Grigore, aki a Crisului társaság gátőre volt, egyhangúlag fogadta az érdeklődőket: „fiam még mindig nagyon beteg” — mondotta.

Vasárnap reggel azonban már az egyik falubelinek más választ adott:

— Ioannak már nem fáj semmi, teljesen jól van, — majd sirásba fulladt hangon közölte, hogy fiát az éjszaka ördögök szállták meg és ezért Curta Maria nevű vadházastársával, a gyermek mostohaanyjával együtt megölték. A látogatót he is vitte szoba-konyhás lakásába.

A belépőt megdöbbenő látvány fogadta: Corpas Ioan összetört ágyában holtan feküdt és vasvillával formálisan oda volt szegve ágyához.

Mire a látogató a hátborzongató látványtól magához tért, a gátör már nem volt mellette. Corpas Grigore ekkor már futólépésben rohant a község háza felé, ahol Avram Alexandru községi bíró előtt töredelmes vallomást tett.

— Néhány évvel ezelőtt meghalt a feleségem, — mondotta, — aki után őt félárva gyermek maradt. A gyermekek nevelése érdekében magam mellé vettem Curta Maria falubeli asszonyt, hogy gondozzon engem és félárva

gyermekemet is. Három nagyobb fiam már elköltözött tőlem és 8 éves fiamon kívül már csak 5 éves Ileana leányomat neveltem. Fiam, akit nagyon szerettem, mintegy három héttel ezelőtt megbetegedett. Láza volt, fájdalomról is panaszkodott, de azt hittem, hogy rövidesen jobban lesz. Sajnos nem így történt. Vasárnapra virradó éjszaka 11 óra tájban arra ébredtünk, hogy az erősen lázas beteg felkelt ágyából és le-fel jár a szobában. Vadházastársam, akivel együtt a „reszketősök” szektájához tartozunk, azt mondta, hogy fiamat biztosan az ördög szállta meg és ezért vasvillával kell azt kiüzni belőle. Az asszony fel is kapta a szobában lévő vasvillát és azzal hasba, majd pedig hátba szurta a 8 éves gyermeket. Ugy látszott, — mondotta megtörtén, a zokogástól fel-fel csukló hangon, a gyermekgyilkos apa, — hogy elszállt belőle az ördög, mert fiam jajszó nélkül összegegyedt, majd ágyához vándorolt és a párnák közé feküdt s úgy látszott, hogy csendesen elalszik. Később ismét nyöszörgött, mire vadházastársam felkelt és közölte velem, hogy az ördög még mindig nem távozott el a gyermekből és ezért ismét szurkálni kezdte. Hiába kérleltem én is és 5 éves leányom is, hogy ne bántsa fiamat, Curta Maria többször is a hátába és oldalába szurt a szerencsétlen gyermeknek. Így tartott ez reggeli hat óráig,

1000 pár cipő

árúsítása mélyen leszállított áron

Apponyi

Testvéreknél

*Figyelje kirakatainkat
Február 1-től csak 8 napig*

Női komótcipők	75	lei
• satin „	95	„
• bőrcipők fekete, barna, szürke	195	„
• lakk, antilop és bőrcipők	295	„
• trottőr cipők	325	„
• divat cipők.....	395	„
• gummitalpas cipők	395	„
Férfi lakk, antilop és bőrcipők	295	„

amikor is már nem bírtuk nézni a rémes látványt. Ekkor már annyira megsajnáltam szerencsétlen fiamat, hogy segitettem Curta Marianak, hogy teljesen átszurjuk a gyermeket, hogy az ne kioldjon tovább. Mindketten Ioan ágyára álltunk és a hátán keresztül szurtuk fiamat. A hegyes villaágak tövig hatoltak a gyermek husába. Az iszonyat magamhoz térített. Ráébredtem, hogy mit tettem és ekkor elhatároztam, hogy önként jelentkezem a hatóságoknál. Már elindultam, amikor érdeklődő érkezett. Megmutattam neki, hogy mi történt, majd a község házára szaladtam — fejezte be vallomását a gyermekgyilkos apa.

A községi bíró intézkedésére azonnal csendőrök szálltak ki a szörnyű gyermekgyilkosság színhelyére, ahol meggyőződtek Corpas vallomásának valódiságáról. Miután látták, hogy a gyermek már halott, semmihez sem nyúltak hozzá csak Curta Mariát és az 5 éves kislányt a csendőrségre kísérték. Az asszony is nagyjában úgy mesélte el a gyilkosságot, mint a gyermek apja: „de tagadja, hogy ő ölte volna meg a 8 éves fiút és azt állítja, hogy annak anyja végzett a gyermekkel.

A kegyetlen gyilkosság koronatanuja az 5 éves kislány, akinek ingadozó vallomása eddig még nem tudta tisztázni, hogy ki ennek a megrendítő, csaknem páratlan kegyetlenséggel elkövetett gyermekgyilkosságnak főbűnöse.

Lehetséges talán, hogy a nép körében uralkodó hit, hogy ördög száll meg gyermekeket, játszott közre a gyilkosság elkövetésénél, de az is lehet, hogy előre megfontoltan keresztülvitt gyilkosságról van szó, mert a gyilkosok egyike meg akart szabadulni a gyermektől.

A gyilkosságról hétfőn értesítették az aradi ügyészséget, ahonnan Ionescu Alexandru dr. törvényszéki főorvos szállt ki a helyszínre a boncolás megejtése végett, amelyet kedden reggel végeznek el. Ekkor fogják megállapítani, hogy hány szurással ölték meg az éjszaka 11 órától reggeli hat óráig vasvillával agyonszurkált szerencsétlen sorsú gyermeket.

A vizsgálat eredményét a gyilkosok vasraverve várják a csendőrség fogdájában. (n. f.)

„URANIA“ PREMIERMOZL

Közkívánatra egy napra visszahoztuk a szezon lecsellősebb bécsi vígjátékár

„Urak és lakájok“

5, 7-15, 9-15 órákor

Holnap ÜNNEPI PREMIER!

Amihez hasonló még nem volt!

„YOSHIWARA“

a japán lélek titokzatosságának filmje!

Aktuális!

Hőfede csucok, parányi teaházak, tipegő gésák és rejtett akarások hangulatát hozza egy ismeretlen világról, hol a szerelem, a fanatizmus és a köztársaság örök harcot vívnak.

SESSUE HAYKAWA, PIERRE RICHARD WILM és TENAKA MITSUKO

Telefonelőjegyzés: 12-32.

Van

telefonja?

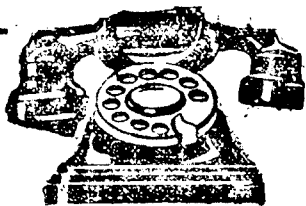
Mert ha nincs,

még ma is

díjmentesen

szerelemmel telefonját a

Soc. de Telefoane



Siessen,
ne mulassza el!
a tegnapi nap folyamán
25 új telefont szereltek fel.

„Mindig voltak Juliák”

Egzotikus császárnő és francia csendőr szerelmi regénye szomorú végakkorddal

Könyörgő levél Európa valamennyi uralkodójához — Moheli királynője,
aki mindenét odaadta a francia köztársaságnak

PARIS.

„Királyi Felség, kedves Unokatestvérünk! Ismerve Felségednek, a nagyhirű uralkodónak lelki nemességét, vagyok bátor esetemet Felséged elé terjesztve, Moheli királynője vagyok, életem története a sorscsapások folytonos sorozata és e kétségbeesett segélykiáltásra szántam el magamat, ennek oka, hogy sebeim még egyre vérzenek.

Az isteni kegyelem abban a boldogságban részesített, hogy egy derék francia polgár hitves-társa lettem és lemondottam koronámról, hogy megosszam életemet ama csendőrrel, aki férjem lett és akit társadalmi helyzete miatt nem emelhettem a trónra magamhoz.

Három gyermeknek anyja vagyok és mint-hogy jogaimról sohasem mondtam le forma szerint, mindig reméltem, bár nincs semminő protektorom, hogy el fogok jutni életem szerény, de gondtalan befejezéséhez. Sajnos, mindenemet odaadtam a Francia Köztársaságnak, Fonboni-palotámat, földjeimet, ültvényeimet és ékszereimet és ez a Köztársaság, melyhez pedig minden balsors dacára híven ragaszkodom utolsó lehelletemig, a legnagyobb nyomorban hagyta elmulni engemet, csupán egy éhbért adományozva nekem. Ezt az eredetileg 3000 aranyfrankban megszavazott bért csak a legutolsó időben sikerült védőnőnek Théodore Valensi ügyvéd urnak közbenjárására igen kis mértékben valorizáltatni, ami azonban a legszerűsebb megélhetésre sem elég.

Regényem végső fejezeténél tartok. Öreg vagyok már és ha egy napon elhagyom e földet, gyermekeim a legsötétebb nyomorban fognak maradni.

Ismerve dicső Felségednek lelki jóságát, hosszas habozás után elhatároztam magamat, hogy Felséged jóindulatu segítségére apelláljak azzal a kéréssel, hogy a lehetőség határain belül legyen segítségemre, hogy megélhessek.

Lázás izgalommal várom Felségednek, kedves Unokatestvéremnek megtisztelő választát ez alázatos könyörgésemre

SALIMA MAHIMBA,
Moheli királynője”.

Szóról-szóra ezt a levelet küldte el I. Salima Mahimba VI. György angol királynak, III. Lipót belga királynak, II. Carol román királynak, György görög királynak, III. Viktor Emánuel olasz királynak, Boris bolgár királynak, Hakon norvég királynak, Oszkár svéd királynak, Vilma holland királynőnek és ráadásul a lemondott Edward windsori hercegnek is.

A KIS KIRÁLYNŐ PANASZAI

Ez az egzotikus Salima Mahimba királynő, akinek lapunk tudósítóját fentemlített Valensi Ti-

vadar ügyvéd és képviselő mutatta be, egy fekete-ruhás, fehérhajú, töpörödött, kedves néni, földszinű arcú, de világító bogárszemű és szemében, de semmiben sem különbözik bármely provençai parasztasszonytól. Amint itt áll, nagy izgalomban majd hogy el nem sirja magát és

görcsösen kapaszkodik a férjébe, aki téglavörös arcával, sűrű fehér csókabajuszával, Camille Paul, prototípusa a nyugalmazott csendőraltisztnek.

igazán nincsen rajta semmi királyi és semmi polinéziai.

Két francia polgár, ugye — mondja mosolyogva az ügyvéd ur, — és éppen ezért kellene meggyőződéseim szerint a francia államnak rajtuk segíteni. Ezen az öreg kicsiny királynőn, aki szerelemből adta oda a köztársaságnak mindenét.

— Az ám — mondja színpogva a megíráncsodott fejedelemasszony, — az egész nagy szigetem, a sok kávé, meg cukor, meg vaníliaföldemet, ami annyi volt, hogy el sem lehet mondani. Két egész napig eltartott, míg végigjárhatta az országomat az ember. És most annyim sincs, hogy egy csésze cukrozott kávét igyak egy kis vaniliával... És még az ékszereimet is mind odaadtam, amilyen szépek nem voltak senkinek: csupa piros korall volt és csupa fehér kagyló. Nem azért mondom, mint-ha sajnálnám, mert nem sajnáltam meg soha.

Volt nekem azután egy kis majorságom itt a köztársaságban, megint a tenger mellett, azt sajnálom, hogy azt is el kellett adni...

Aztán Valensi ügyvéd ur mondja egy kicsit mosolyogva, de inkább szomorúan, hogy:

„Ez a történet nagyon is igazán emberi és a délszak minden illata árad belőle.”

MOHELI, AZ EGZOTIKUS ORSZÁG

Ez a Moheli 30 kilométer átmérőjű föld volt az Indiai óceán közepén. Ennek a szigetnek a közepén a Fonboni tündérkastélyban uralkodott ez az elaggult néni mint ragyogó szép fiatal királynő, vérbéli unokatestvére a híres-neves Ranavalonak, akinek lelépte után fejedelmi nyugdíjat adott a francia kormány. Az övé, az én védencémé volt az egész Moheli sziget, minden ültetvény és minden ember, aki azokon dolgozott.

Elcserélte koronáját egy csendőrcsákkal.

Mikor francia protektorátus leit a sziget, magas állami hivatalnok látogatta meg megfelelő kísérettel Moheli királynőjét, hogy a francia köztársaság védelmét kiterjessze rá, de Salima Mahimba nem látta sem a kiküldött állami méltóságot, sem a ceremóniát; ő csak az egyenruhás csendőrt látta, Paul Camille-t, aki vigyázz-állásban hallgatta végig az egészet az uraságok között...

És ekkor kiegyenesedik a kivénült csendőr és mondja:

— Lemondtam a csendőri rangomról, hogy feleségül vehessem Öfelségét, aki szeret és aki mindmáig szeretek.

Boldog vagyok, hogy ilyen jó feleséget kaptam és büszke vagyok, hogy a házasságom által Franciaország birtokból kapott földet, terményeket és alattvalókat. Az egész Moheli szigetet, mely ma is a királynőé volna francia protektorátus alatt, ha nem akart volna az én feleségem lenni.

A SZÜKKEBLŰ KÖZTÁRSASÁG

Aztán hazajöttek Franciaországba, egy kis majorságot vettek a Riviérán, de nem tudták megtartani, mert az évi 3000 frank egyre kevesebb lett, amint esett a pénz értéke. Ahány elnöke volt azóta a köztársaságnak, Salima Mahimba királynő mind-egyik új „kedves unokatestvéremnek” írt egy-egy könyörgő levelet. Választ soha egyikre se kapott. Valensi mester minden költségvetési vitánál szövegbe hozta a moheli királynő nyugdíjproblémáját, de a t. Házban mindig süket fülekre talált. Már azt is ajánlotta Mahimba királynő, hogy bélyegeket adjon ki a francia posta az ő arképevel, de ezt sem sikerült keresztülvinnie. Akkor írta a fentmondott levelet Európa koronás főinek.

Mit szölkáltak vajon a bajhajtott „rokonhoz” a nagy királyok?

Vilma királynő válaszolt sajátkezű levélben, biztosította rokonszenvével a kollégánót, de úgy vélte, hogy nagy tapintatlanság volna neki ebbe a dologba közötte és a francia köztársaság között beavatkozni. A windsori hercegi pár is azt üzent a párisi Maurice-hotelből, ahol szállása van, hogy a diplomáciára való tekintettel semmit sem tehet.

„L'état doit être un honnête homme” (az állam uriember kell hogy legyen), mondotta valamikor Raymond Poincaré — és a nyugdíjas csendőr meg a kiérdemült királynő feljöttek ide Párisba, hogy látogatást tegyenek az uriember államnál... Kérdés csak az, hogy ez az uriember állam tud-e lovagias is lenni, mikor kivénült királynők szerelmi regényeit kell honorálnia?

Neurath báró német külügyminiszter visszavonul a politikai élettől

Berlinből jelentik: Beavatott német politikai körök úgy tudják, hogy Neurath báró külügyminiszter a február második ünnepségek lezajlása után benyújtja lemondását. Neurath báró a közeljövőben ünnepli 65-ik születésnapját, ezzel kapcsolatban a lapok megírják, hogy negyven éve dolgozik Neurath báró a német állam szolgálatában, aki most tejjegesen visszavonul a politikai élettől.

Görög sorstragédia 1938-ban

Agyonlőtte magát, mert megtudta, hogy a saját leányába szerelt

Newyorkból jelentik: A régi görög sorstragédiákra emlékeztető megrendítő eset történt a pensylvaniai Seottdaleban. Nelson Meese 47 éves bányász véletlenül megismerkedett a 17 éves Nellie Hollis-szal, akibe halálosan beleszeretett. Csak későn tudta meg, hogy szerelmese a saját törvénytelen leánya, akit születése óta nem látott és akinek anyját később egy Hollis nevű ember vette nőül.

Az irtózatos felfedezés után Meese agyonlőtte előbb leányát, azután önmagát. A leány kizárólagában talált bucsulevelében Meese azt írja: „Te voltál az egyetlen igazi szerelmem és most kiderült, hogy a leányom vagy. Érzem, hogy te is szeretsz és te is tudod, mit érzek irántad.

„Karnevál 1938”

Terézkörúti Szinpad

szencziácósan mulatságos

u j m ű s o r a

Fellépnek: Salamon Béla, Rajna Alice, Gárdonyi, Kökény Ilona, Kövár, Peti, László M. Nára! Teri, Ráczi Vali, Berczi, Fenyő, Fülöp, Kádár Piroška, Bata Erzs, Garáti, Hegyi, Bartók Iby, Elek Zsuzsa, Jankovich és Pán.

Rendező: Kövár Gyula

Minden ünnep- és vasárnap délután 45 órakor, olcsó helyárrakkal!

Tel: 12-92-54

Kezdeté: 9 órakor

Eltemették Iovanescu Vasile alezredesét

Traian Grozavescu, a nagy román tenorista temetése óta nem nyilvánult meg olyan nagyfokú részvétet Lugoj-Lugoson, mint a napokban elhunyt Iovanescu Vasile alezredes iránt, akinek holtteste vasárnap délután érkezett meg Botoşaniból Lugoj-Lugosra, ahol a családi sírkertben helyezték örök nyugalomra. Több ezerre menő tömeg várta a délután fél 3 órakor megérkező halottas vonatot. Három ezred képviseltette tiszti küldöttségekkel magát a temetésen, Aradról az 1. Rosiori ezred tiszti küldöttsége Balan ezredes vezetésével jelent meg a temetésen, Caransebeş-Karánsebesről szintén népes tiszti küldöttség érkezett és a Lugoj-Lugosi tisztkar teljes számban megjelent az államason. A halottas kocsit szállító vonattal érkezett meg az elhunyt népszerű törzstiszt mélyen sujtott özvegye a botoşani ezred parancsnokának, Celei Gheorghe alezredesnek és több tiszti kiküldöttnék társaságában. Az állomásnál Celei Gheorghe alezredes tartott mélyen megindító beszédet. Ezután a Lugoj-Lugosi görög-keleti templomhoz vonult a hatalmas temetési menet. A koporsót a tiszti küldöttségek tagjai vitték a templomba, ahol Jigorea esperes tartott fölötté mély hatást keltő gyászbeszédet. A halottas menetet ezután a temetőbe vonult, hol Jigorea esperes, aki őt pap segédletével végezte a nagyszabású temetés halotti szertartását, ismételten beszélt a holttestet. A temetőben Maiescu őrnagy, a Lugoj-Lugosi ezred tisztkarának nevében lépett a koporsó elé, hogy gyászbeszédet tartson. Ez azonban nem sikerült neki, mert a törzstiszt, akinek legjobb barátja volt az elhunyt, sírásban tört ki: csak ennyit tudott mondani:

Megjelent: a G. Alexianu egyetemi tanár felügyelete alatt álló Román Törvények Gyűjteményében

182. számú füzet

Az állampolgársági revízió

1938. január 22-i rendelet-törvény rövid magyarázatokkal. A revízió alá kerülő kategóriák táblázata és a kiállítandó kérvények. Benne foglaltatnak az 1918. dec. 30-i, 1919. máj. 28-i és 1919 aug. 18-i rendelet-törvények és az 1923-iki alkotmány 133. szakasza. — Lei 30.

198. számú füzet

Román nemzetiség

benne foglaltatnak a St. germaini, trianoni békeszerződéseknek a nemzetiségre vonatkozó rendelkezései, Besarabia egyesítésére vonatkozó szerződés, a római megegyezés. Az összes az Egyesülés idejében érvényes törvények és előírások, tekintettel a lakóhelyre és az illetékességre. — Lei 40.

16. számú füzet

A román nemzetiség megszerzésére és elvesztésére

vonatkozó törvény és előírás 1924. február 24-ről, 1928., 1932., 1934-i módosításokkal Hozzáfüzve a legújabb törvények. Lei 60.

„Universala” Alcalay & Co. könyvkereskedés kiadása, Bucure:ti. Kapható az ország összes könyvkereskedéseiben.

— Isten veled...!

Maiescu őrnagy bucsuja könnyekig meghatotta a koporsó körül állókat. A sírnál a botoşani ezred nevében Botez hadnagy tartott gyászbeszédet. A temetési szertartás este 6 órakor ért véget, mély benyomást hagyva Lugoj-Lugos egész társadalmában, amely szinte vonzalommal viseltetett a rokonszenves törzstiszt iránt, aki szép karrier küszöbén, férfikora legjava idejében távozott az élők sorából.

rendszer kell folytatni, vagyis a bucureşti-i színházak vendégszereplését kell rendszeresíteni. Rámutatott annak szükségességére, hogy a város zenei életében is megfelelő helyet foglaljon el a román elem és ezért helyesnek tartaná a filharmonikus zenekar romanizálását. Végül pedig az aradi román sajtó problémájáról beszélt.

Az előadásokat délután folytatták. Ez alkalommal dr. Radu Cornel igazgató-főorvos, a városi átmeneti bizottság tagja annak szükségességéről beszélt, hogy megfelelő alapossággal megírják Arad megye román monográfiáját. Ismertette a már meglévő magyar monográfiákat, majd pedig rámutatott azokra a szempontokra, amelyeket az új monográfiának figyelembe kell vennie.

A kongresszus határozatai

Történelmi kérdéssel foglalkozott dr. Ciuhandu Gheorghe lelkes előadása, egy általános aradi irattár létesítéséről. Ismertette a jelenleg rendelkezésre álló irattárakat, majd pedig közölte, hogy számos történelmi irat jelenleg Magyarországon van. Közölte, hogy ezeket az iratokat a békeszerződések értelmében még csak ebben az évben kérheti vissza a román kormány Magyarországtól. A kongresszus elhatározta, hogy a kormányt arra kéri, hogy ennek érdekében tegye meg a szükséges lépéseket. Elhatározták, hogy rendezik az 1848—49-iki forradalommal kapcsolatos történelmi okmányokat azért, hogy a tíz év múlva bekövetkező centennárium idejére kiadassák a forradalom monográfiáját. Ugyancsak rendezik az 1918 évi egyesüléssel kapcsolatos okmányokat is. Elhatározták azt is, hogy a Kulturpalotában gyűjtik össze az Arad történelmére vonatkozó összes iratokat.

Ascaniu Crisan, a Moise Nicoara liceum igazgatója arról a szerepről beszélt, amelyet a Kulturpalotának Arad kulturális életében kell töltenie és azt fejtette ki, hogy minden kulturmegmozdulásnak központja a Kulturpalota kell legyen. Nichi Lazar dr., a Kulturpalota igazgatója az Arad megyében folytatott ásatásokat ismertette, majd pedig dr. Caius Leoa, a tanítóképző igazgatója azokra a lehetőségekre világított rá, amelyeknek keretén belül Aradon néprajzi muzeumot lehetne létesíteni. Több felszólalás hangzott el, majd pedig dr. Lupu Octavian, a kulturális egyesületek szövetségének tevékeny és fáradhatatlan titkára foglalta össze a kongresszus során elhangzott javaslatokat, amelyeket a kongresszus közfelkiáltással határozatokká emelt.

Arad jövődő kulturprogramja a Román Kultúregyletek Szövetségének vasárnapi kongresszusán

Ünnepélyes külsőségek között tartotta meg kongresszusát vasárnap a Moise Nicoara liceum nagytermében a Marsieu Iustin dr. elnöke alatt működő aradi Román Kulturális Egyesületek Szövetsége. A kongresszuson megjelent Magier Andrei dr. püspök is, akit a kongresszus diszelnökévé választottak meg.

Marsieu Iustin dr. elnök megnyitó beszédében ismertette azt a nagy szerepet, melyet Arad a transilvaniai románság történetében a háború előtt betöltött. Rávilágított az itteni román püspökség kulturális tevékenységére, majd pedig ismertette a háború után kifejtett kulturális munkát.

—Két évvel ezelőtt sikerült egységes irányítás alá vonni az aradi és arad megyei román kulturális egyesületeket, a szövetség megalakítása által, amely most tartja első kongresszusát, hogy beszámoljon a múlt tevékenységéről és megszabja a jövődő munkájának irányát.

Ezután Magier Andrei dr. püspök beszélt, aki többek között a következőket mondotta:

— Ennek a kulturális kongresszusnak az a nagy jelentősége, hogy egységet hoz körünkbe, a szellem egységét olyan időkben, amikor anyagi okok anyagi széthúzást idéznek elő. A nemzeti kultúra egy nemzet önértékelését és felemelkedését jelenti. A kultúra ma az a galamb, amely a béke és a megértés olajját hozza, egyben azonban egy uralkodó népméltóság teljes foglalatossága. A kultúra az, amelynek fejlesztése felel meg bennünk. Ezzel a kulturális megnyilvánulással úgy érzem, hogy a régi román Arad visszatér az elhagyott

oltárhoz és azt kívánom, hogy a gondolatoknak ez az egysége hozza meg a román tettek egységét is.

A püspök beszéde után Toplici Ioan a központi Astra nevében Evutian Sabin üdvözlését hozta és annak szükségességét hangoztatta, hogy a közigazgatási hatóságok anyagilag támogatassák a román kulturális munkát.

Utána Grozav Teodor alpolgármester üdvözölte a város nevében a kulturális kongresszust. Az üdvözlő beszédek után az első előadást Constantinescu Alexandru tanár tartotta meg, amelyben annak szükségességéről beszélt, hogy a nyugati határszélén minél erőteljesebben kidomborítsák a román kultúrát. Rávilágított arra, hogy a szövetség munkája révén minél szorosabb kapcsolatot igyekezzenek fenntartani a városi értelmiség és a falusi lakosság között. Ami a jövő terveit illeti, azt javasolja, hogy Aradon, politikai, gazdasági, társadalmi és kulturális témákról rendszeres előadásokat tartsanak, ezenkívül pedig magas színvonalú előadásokon foglalkozzanak a helyi problémákkal, így többek között Arad-Podgoria-Hegyalja kérdésével, a mővidék problémáival stb. Azt javasolta, hogy városi értelmiségekből álló csoportok tartsanak a falvakban előadásokat, egyben pedig a falusi könyvtárakat is szervezzék. Ezeknek a csoportoknak céljaira vásároljanak autót.

Részletesen foglalkozott az aradi állandó román színház kérdésével és annak a véleményének adott kifejezést, hogy jelenleg Arad román közönsége állandó román színházat nem lenne képes eltartani és ezért az eddig bevált

SELECT: Holnap szerdán premier!

SCIPIO AFRICANUS

SA MIRANDA, CAMILLO PILOTTO, ANIBALE NINCHI

Carmine Gallone mesterműve
A római hatalom hajnala. Két civilizáció harca. — Róma és Karthago. Barbárok szerelme.

SELECT: 5, 7-15 és 9-15 órákor Utoljára
Mária nővér (Schwester Maria)

Camilla Horn Svéd Sándor Javor Pál

CENTRAL: PENTEEIG SZÜNET!



Az Aradi Közlöny automata-telefonszámai:

Szerkesztőség ... 26-14
Kiadóhivatal... 11-51

A császár verse

A tokiói császár verspályázatára az idén, mint a lapokban olvasható, nem kevesebb, mint harmincnolcezer pályamű érkezett be. Garmadával bozta a posta a verseket, a lehelletlenom japán voémákat, hogy oly meggyőzően tudnak analógni az emberi létet kísérő imponderábillákon, hogy már-már hallandók lennének elhinni, hogy a szigetek népének a filozófia az egyetlen érintkezési felülete a valósággal, ha itt-ott egy háborúval az ellenkezőjéről meg nem győznének bennünket. Am őrülte kö a politikát s a többi badarságot, ami csak keseríti az életet. Örülünk a japán líra meglepő vitalitásának, a tokiói császári udvar költészeti irodáéhoz befutott harmincnolcezer versnek, amely nemcsak azt igazolja, hogy „inter arma” nem hallgatnak a muzsák, mint az egykori derék latinok képzeltek, hanem azt is, hogy logyverzet-lás idején ma már kórusban üvöltöznek ezek a muzsák, hogy tulklalálják a jait és halálhörgést. A formal és zenel tökélyvel dicsekvő japán vers mindezenre kellemesebb a fülnek, mint a kínai anyák tébolyító síkolya s nem csoda, ha harmincnolcezer japán lírikus fogott össze akkor, mikor a kétségbeesés is egyre gáttalanabbul zug a Távolkeleten. Meghatóva kell olvasnunk, hogy a magas zsári elsőnek Hirohito japán császár versét szavaltatta el, a költeményt, amit ml. sajnos csak halvány és hevenyészett próza fordításban ismerhetjük meg s amelynek magyar nyelven kifejezhető tartalma ennyi: „Békés a reggel a kertben; reméljük, hogy a világhelyzet is békés lesz.” Hirohito császár több strófán át variálja ezt a témát, mely egyszerűségében is meggyőző és megkapó. Nem véletlen, hogy Sanjo herceg, a császári udvar költészeti irodájának vezetője így jellemezte a költeményt: „Ez a vers azt mutatja, milyen gondterhes öfelsege felkiállapota az eset óta”. Eset alatt természetesen, a japán—kínai konfliktust kell érteni. Mekkora különbség császár és költő között. A császár a hadak útjára küldi népét, de a költő a békéről ábrándozik a verspályázaton. Nagy nép, melynek harmincnolcezer költője van s a császár nemcsak a katonákat, de a lírikusokat is vezérli. Hogy is mondta csak? „Békés reggel a kertben; reméljük, hogy a világhelyzet is békés lesz.”

— Gróf Bánffy Miklós látogatása Goga miniszterelnöknél. Bucurestiből jelentik: Bánffy Miklós gróf tegnap délután látogatást tett Goga Octavian miniszterelnöknél. A látogatásnak nem volt politikai jellege. A volt magyar külügyminiszter átnyújtotta legutóbbi irodalmi művét a miniszterelnöknek.

— Covacevicl Eugen rendőrigazgató megbízatása. Covacevicl Eugen rendőrigazgatót, az első kerületi rendőrség főnökét bízták meg a rendőrkésztor helyettesítésével. A rendőrségi tisztviselők új szolgálati beosztását egyelőre még nem hozták nyilvánosságra.

— FELEMELIK A TISZTEK FIZETÉSÉT. Bucurestiből jelentik: Beavatott helyen úgy tudják, hogy Antonescu tábornok, nemzetvédelmi miniszter törvénytervezetet készített elő, melynek alapján a tényleges szolgálatot teljesítő tisztek fizetését felemeli. A tervezet szerint a törzstisztek fizetését havi kétezer leiel, az alacsonyabb rangban levő tisztek fizetését pedig 1400 leiel emelik fel.

— Február végéig lehet benyújtani az adóvallomások. Bucurestiből jelentik: A pénzügyminiszterium rendeletileg közölte az ország valamennyi követségi pénzügyigazgatóságával, hogy az 1938—39. évre vonatkozó adóvallomások határidejét február 28-ig meghosszabbította.

— Háfieganu Emil dr. Aradon a nemzeti parasztpárt listavezetője. Bucurestiből jelentik: A nemzeti-parasztpárt folytatja előkészületeit a választásokra és néhány napon belül megállapítja jelelőjei névsorát. Maniu Alba, Sălaj és Cluj megyékben, Titulescu Hunedoara, Mihalache Muscel, Argeş és még két más, Háfieganu Arad, Mihai Popovici Braşov és Costachescu Iasi és Bacău megyékben lesznek listavezetők.

— Nyugalomba vonul Ioan Piso erdőigazgató. Ioan Piso, a CAPS Aradkerületi igazgatóságának vezetője folyó évi február hó elsején nyugalomba vonul. Ioan Piso igazgatót a faszakma köreiből igaz tisztelet s őszinte nagyrabecsülés övezte egy a hivatalos, mint a magánérintkezésben és mindenki nagyraértékelték az ő kiváló szakmai tudását és kivételes emberi tulajdonságait.

— Súlyosan megbetegedett Acél Ferenc gyárigazgató. Az elmúlt hét péntek estéjén az ismert aradi gyárigazgató Szabó Miklós nagykereskedőnél vendégeskedett, ahol hirtelen rosezullétről panaszzkodott. Nyomban lakására szállították, majd orvosokat hívtak hozzá. Másnap reggelre állapota rosszabbodott annyira, hogy szanatóriumba szállították és orvosai: dr. Moga Cornelia, dr. Hersch Andor, dr. Téthi Pál és a Cluj—Kolozsvárról Aradra érkezett dr. Roth Marcell konziliumot tartottak és megállapították, hogy trombózisban betegedett meg. Hétfőn Aradra érkezett Hasenfeld professzor is, a híres budapesti szívspecialista, aki mindenben jóváhagyta aradi kártársainak megállapítását és az előirányzott kezelési módot. Acél Ferenc állapotát rendkívül súlyos és orvosai mindent elkövetnek a veszélyes betegség legyőzése érdekében.

— Hasműtétek utáni időszakokban egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvíz reggelienként bevéve kitűnő hashajtó, amely a belek tartalmát biztosan felhigítja és azt csakhamar fájdalommentesen levezeti. Kérdezze meg orvosát.

— Ritka családi ünnep. Bensőséges és meleg családi ünnepség színelhelye volt szombaton este Bogdány István ismert aradi zeneszerző otthona. Szülei Bogdány József háztulajdonos és neje Jankó Magdolna házasságuk ötvenötödik évfordulóját ünnepeleék gyermekeik és unokáik körében. Ez alkalomból a jóbarátok, ismerősök és más városokban élő rokonok jókívánságaikkal halmozták el a jubiléumokat.

— Moszkvával követünk távozik helyéről. Moszkvából jelentik: A Tass-ügynökség jelenti: Ciuntu román követ szombaton megjelent a külügyi népbiztosságban és bejelentette, hogy kormánya visszahívta. A román követ egyúttal közölte azt is, hogy a visszahívó parancsnak sürgősen eleget tenni és már hétfőn távozni akar a Moszkvából. A külügyi népbiztosságon kijelentették, hogy távozása elé nem gördítenek semminő akadályt. Moszkvai diplomáciai körökben úgy tudják, hogy Ciunta román követ visszahívása Otrovsky Bucurestiből történt távozásával áll összefüggésben. Ciunta követ a Titulescu által megkötött orosz—román egyezmény aláírása óta képviselte Romániát a szovjet fővárosban.

— Előadás a jövő légi háborújáról. Február 6-án, vasárnap délután 5 órai kezdettel a Kulturpalota nagytermében Marin Anton pilótazredes előadást tart „A jövő légi háborúja” címen. Az ARPA aradi tagozata ezúton is minél nagyobb számban való részvételre kéri fel a közönséget.

— A Patronaj Egyesület táncestélye. Az aradi törvényszék mellett működő Patronaj Egyesület arra kéri mindazokat, akik meghívott kaptak az egyesület február 5-ikén este rendezendő táncestélyére, hogy ezen az estélyen minél nagyobb számban jelenjenek meg. A Patronaj Egyesület nemes céljai megvalósítása érdekében nemcsak az anyagi támogatást, de Arad társadalmának erkölcsi támogatását is kéri.

Elvi vita



PELESÉG: Hiába, a lértak mind idéták ...
FÉRJ: Nono. Vannak még agglegények is ...!

Gyertyaszentelő Boldogasszony

A szerdal ünnepe, amelyet az egész katolikus világ megünnepelel, onnan vette a nevét, hogy az ünnepl mise előtt ősidóktól kezdve szokásban van gyertyákat szentelni és a megszentelt gyertyákkal körmenetet tartani. Maga az ünnepe Szűz Mária ünnepe annak emlékére, hogy a gyermek Jézust születése utáni negyvenedik napon bemutatták a templomban és mint elsőszülöttet a papi rend javára felajánlott egy pár gerlével megváltották.

Gyertyaszentelő Boldogasszony napjának szertartását állítólag I. GELÁZ pápa írta elő a VII. században, hogy kiszorítsa vele a régi pogány szertartást, amelynek keretében szintén gyertyát hordoztak. Az égő gyertya gyönyörű jelképe Krisztusnak, mint a világ világosságának. A mai ünnepelel van kapcsolatban, hogy az agg Simeon, aki a negyvennapos kis Jézust a karjába vette, ezen a napon nevezte őt először a világ világosságának.

Gyertyaszentelő Boldogasszony napján, szerdán, az aradi minorita templomban délelőtt 10 órakor tartják meg a gyertyaszentelést, majd a templomi körmenet ősi szertartása következik, ezután LAKATOS Ottó dr. plébános nagymiséjét tart, melynek keretében KARÁCSONYI István teológiai tanár, karnagy vezényletével a templomi nagy ének-kar Vavrincez gyönyörű miséjét adja elő.

Legolcsóbb a tűzifa

minden minőségben: vagon, öl, sulyra

FOCUS fatelepen

Plata Cetatea Veche és Plata Stefan eel
Mare 10—11 szám — Telefon: 14-91.

— A Timisoara—temesvári piaristák százötvenéves jubileuma. Tudósítónk jelenti: Jelentették, hogy ezidén lesz százötven esztendeje annak, hogy a piaristák Timisoara—Temesváron megletelepedtek s azóta — másfél évszázadon át — teljes odaadással Kalazanti Szent József szellemében oktatják és nevelik az ifjuságot. Ertesülésünk szerint a Timisoara—temesvári piaristák triduummal — háromnapos ájtatossággal — kívánják megülni jubileumukat: a piarista-templomban tartandó ájtatosságra meghívják a nagyközönséget is és elsősorban főgimnáziumuk volt tanulót. Az ájtatosságot s ezekkel egyidejűleg tartandó ünnepepeket április 1-én, 2-án és 3-án rendezik meg. Többek közt nagyarányu egyházzenei hangversenyt is terveznek, amelyet a tanulóifjuság ad. S hogy a jubileumnak maradandó emléke is legyen, elhatározták, hogy a piarista templom részére orgonát és harangot szereznek be. A szép templomban, amelyet művészi márványfaragásu oltárok és Ferenczi Józsefnek Kalazanti Szent József életéből vett kiváló falfestmények díszítenek, ugyanis nincsen orgona. Harangja is csak egy van a templomnak: a másodikat a háboru alatt elrekkvirálták. Szükséges volna tehát a második harang beszerzése is, azonkívül a toronyóra megújítása. Mindehhez pénzösszeg szükséges. Már a jubileumi rendezvények alkalmával adományokat lehet tenni az orgona- és harangalakra; azonkívül pedig a piaristák volt tanítványaikat is felszólítják, hogy tehetségükhöz képest adakozzanak a szép akció céljaira.

— Minden hölgyet megszépít, minden szépségéhibát megszüntet. Cosmetics PARISIEN, Varga Ius Arad, Str. Consistorului 24. Tavaszújdonságok megérkeztek. Telefon 2577.

— Emelkedik országunk aranytermelése. Bucurestiből jelentik: Románia aranytermelése az elmúlt évben 5230 kilogramm volt, az 1936. évben kitermelt 4688 kilogrammmal szemben.

— Ellenőrzik a munkávédelmi törvények betartását. Bucurestiből jelentik: A munkaügyi miniszterium új munkaügyi felügyelőséget létesített azzal a céllal, hogy meglepetésszerű vizsgálatot tartson azoknál a vállalatoknál, amelyeknél megállapítást nyert, hogy nem tartják be a munkávédelmi törvényeket.

— Egyelőre nem kapnak szabadságot a CFR alkalmazottak. Bucurestiből jelentik: A CFR vezérigazgatósága körrendeletet adott ki, amelynek értelmében miab intézkedésig nem adnak szabadságokat a CFR alkalmazottaknak, kivéve a családlábon bekövetkezett halálozás, vagy pedig súlyos betegség következtében.

— Műsoros táncmulatság Segs—Segs. E hó 5-én, szombaton a Segs—segai román katonai ifjuság az ottani templom tovább építése javára a Transilvania-szálló nagytermében műsoros táncmulatságot rendez. A Segs—segai katolikus ifjuság táncmulatsága iránt igen nagy az érdeklődés és így annak teljes sikere biztosítottnak mutatkozik.

A Kölcsey Egyesület nagysikerű Ady-délutánja

Vasárnap délután a Kulturpalota nagytermében tartotta meg a Kölcsey Egyesület Ady Endre halálának évfordulója alkalmából megrendezett magasszínvonalú irodalmi előadását.

A termet csaknem teljesen megtöltő közönség nagy figyelemmel hallgatta az előadást, amelynek bevezetőjében Fischer Aladár, a Kölcsey Egyesület elnöke, a katolikus gimnázium igazgatója, gondolatokban gazdag, rendkívül érdekes ismertetőt adott a nagy költőről. Fischer igazgató mindvégig lebilincselő előadása után Ürmösi Jenő gimnáziumi tanár 80 tagú szavalókórusa Ady Endre verseiből „Az ős Kaján”-t és a „Sirni, sirni...” című verseket adta elő frenetikus tetszés mellett.

Bakó Lászlóné, a széphangu énekesnő Ady-Reinitz-dalokat énekelt és valamennyi énekszám után percekig zugott fel a taps. Bakóné kulturált hangjával teljes szépségükben hozta ki a dalokat.

A műsor befejező számaként Kulcsár Kálmán elkészült „A humor a nevelésben” címen tartott értékes előadást, amelynek nemcsak címében volt humor, de amely maga is bővelkedett humoros részekben. Az előadót ugyancsak meleg ünnepléssel részesítették.

— Súlyos beteg Szekő Gyula, a neves magyar történetíró. Budapestről jelentik: Karácsony óta Szekő Gyula, a neves magyar történetíró súlyos betegen fekszik a lakásán. Az elmúlt héten állapota annyira rosszabbodott, hogy hozzátartozói a János-szanatóriumba szállították, ahol tíz napig élet-halál között lebegett. A kiadott orvosi jelentés szerint Szekő Gyula állapotában tényleges javulás állott be, úgyhogy a legközelebbi napokban elhagyhatja a szanatóriumot.

— A magyarországi pénzügyi intézetek hárommillió pengőt ajánlottak fel népegészségügyi célokra. Budapestről jelentik: Imrédy Béla, a Magyar Nemzeti Bank elnöke a magyar kormány rendelkezésére bocsátotta azt a hárommillió pengőt, amit az ország nagyvállalatai, bankjai a Nemzeti Bankhoz befizettek a magyar népegészségügyi céljaira. Az összeg felhasználására bizottság alakult Keresztes-Fischer Ferenc, a magyar pénzügyi központ elnökének vezetésével. A hárommillió pengőt csecsemőorvosok, gyermek- és anyavédő intézetek, a falvak orvosi szolgálatának megjavítása és más egészségügyi célokra használják föl.

— Eltűnt kínai műkincsek. A londoni keleti kiállításról ezer ládát küldtek vissza Kínába telve kínai műkincsekkel, amelyeknek értéke felbecsülhetetlen. Ezek a ládák Nankingban egy bombamentes pincébe kerültek, de Nanking bombázása után nyomtalanul eltűntek. Azt hiszik, hogy a pótolhatatlan műkincsek elpusztultak.

— Nagysikerű táncestély Lipova-Lippán. Szombaton este a lipovai Central-szálló nagytermében a római kath. népszövetség Lipova-lippai tagozata nagysikerű műsoros táncestélyt rendezett, mely alkalommal színre került a „Mit susog a fehér akác” című hangulatos Erdélyi-Szántó operett. A nagytermet zsúfolásig megtöltötte a közönség, melynek soraiban ott láttuk Siebig Frigyes pápai kamarást, Elekes Gyula református lelkészt és Lipova-Lippa nagyszámú publikumát. Az előadás nagy sikert aratott úgy, hogy febr. 6-án vasárnap dé. u. fél 4 óra körül kőzkívánatra megismétlik. Az előadáson a szereplők a tudásuk legjavát adták. Elsősorban Schultz Ferencnéről kell megemlékeznünk, ki Mari szerepében műkedvelőket messze túlhaladó rátermettségéről tett tanúságot. Játéka, éneke és táncszámai elsőrangúak voltak. Moravetz Icuka a primadonna szerepében énekével, játékával és nagyszerű megjelenésével komoly sikert aratott. Lovics Nóri Klárka szerepét kitűnő alakításban hozta nagy sikerrel. Kocsis Margit a nagyasszony hálás szerepében nyújtott kitűnőt. Böhm Andor bonviván szerepét kitűnően játszotta és kitűnő énekével tűnt ki: Ispász József komikus szerepében állandóan nevetésben tartotta a közönséget. Ferenczi Antal a filmrendező, Bálint László az öreg gróf szerepét játszották meg igen jól. Megyeri István Kajla cigány szerepében nyújtott kabinét alakítást. Wohlberg Sándor Löwinger szerepét játszotta. A többi szereplők: Jánosy Bözsi, Hajas Andrásné, Hamernyik Pál, Hallai Illés, Radus József, Hajas András, id. Tóth Mihály, ifj. Tóth Mihály, Horváth Lajos, Györki Pál, Szentés Pista, Bágos Pál, mind hozzájárultak az est sikeréhez. A zenekar tagjai: Ispász Józsefné, Schwartz Jenő, Szirb János, Lammert Ferenc, Singer Rudolf, Wingeron József, Schwartz József, Unten János, Tichi Endre, Révei Emil karnagy vezetésével nagyban hozzájárultak az est sikeréhez. Az előadást Szász Ferenc elnökkel az élén az egyesület vezetősége fáradságot nem ismerve rendezte, mellyel egy kellemesen eltöltött est emlékével ajándékozta meg a nagyszámúban megjelent közönséget.

Megalakult Aradon az Állatvédő Egyesület

Vasárnap délelőtt hatalmas érdeklődés mellett tartotta meg alakuló-gyűlését az aradi Állatvédő Egyesület a Dacia kávéház különtermében. Bauer Károly román, majd Erdélyi Károly magyar nyelven ismertette az egyesület célját. A felszólalások elhangzása után a vezetőség megválasztására került a sor. Elnöknek Petre Popescu munkágyi vezérfelügyelőt választották meg, alelnökök: Grecu Pavel mezőgazdasági felügyelő, Martha Oheorghe dr. főállatorvos, pénztáros: Mătra Alexandru, állandó bizottsági tagok: Moga Romulus dr., Erdélyi Károly, Baranyi Ferenc, Oprea Petru dr., ellenőrök: Bucurescuné, Boca Margit dr., Luszti Ferenc dr., Mladin Eugen, titkár: Bauer Károly. A választmány tagjai az alábbiak lettek: Fülöp Viktor, Halász Dezső, Vörös Valéria, Babescu Alexa, Baranyi Ferenc, dr. Bica Alexandru, Igrisan S., Lakatos Aladár, Lepa Caius dr., Luțai Cornel dr., Major Imre, Mihailovici Stefan, Neuman Ferenc, Raicu Aurel dr., Botis Aurel dr., Lucuța Mihail, Trailescu Ion dr., Zaráy Jenő. Az egyesület tagjai az alábbiak: Papp Aglája, Armbruster dr., Balogh Andor dr., Balázs Ferenc, Benne Emil, Buschi Emil, Faix Jaques, Geller Ödön, Iancu Traian, Löbl dr., Mureșan Ioan, Olariu Stefan, Popescu Nicolae, Reich Antal, Szabó Lajos, Voicu C., Vinteanu P.

Az állatvédő egyesület a közeli napokban már meg is kezdi tevékenységét.

— Megjelent a legújabb ROMÁN NYELVTANFOLYAM. Osszeállította Gál Zoltán, kapható a „CULTURA” KÖNYVKERESKEDESZEN. Okvetlen lapozza át a könyvet.

— Kémkedéssel gyanúsítják a szovjet külügyi népbiztosság második osztályának főnökét. Moszkvából jelentik: Jólétesült körökben hire jár, hogy a GPU letartóztatta a külügyi népbiztosság második osztályának főnökét, Antonovot, akit kémkedéssel és a szovjet-érdekek elleni aknamunkával gyanúsítanak. A letartóztatás ennél nagyobb feltűnést keltett, mert az a Genfben időző Litvinov távollétében történt.

— S. O. S. vagy rádiódrama? Egy subottcai rádióamatőr közli velünk, hogy pénteken délután négy óra 10 perckor 36.5 méteres rövid hullámhosszon megdöbbentő üzenetet fogott fel. Megisméltető monoton „Hilfe, Hilfe” kiáltásokra lett figyelmes és amikor jobban beállította a készülékét, annyit vett ki az üzenetből, hogy német hajó került végveszélybe a tengeren. A közlés szerint a hajó utolsó percet áll, utasai is mind életveszélyben forognak. Nem közölte azonban az üzenet sem a hajó nevét, sem azt a földrajzi pontot, ahol tartózkodik. Nem lehetetlen, hogy valamelyik tengeren lejátszódó dráma végakordjának lett önkéntelen anja a subottcai rádióhallgató. Természetesen az sincs kizárva, — mert erre is volt már példa — hogy rádiódramát adtak elő valamelyik német stúdióban és ezt közvetítette egy rövidhullámú rádióállomás.

— Idősebb embereknél, kiknek székletete rendellenes és fájdalmas, sokszor már napi 3–4 evőkanál természetes „Ferenc József” keserűviz is meghozza a megszűnés bekövetkezését és a kielégítő anyagcserét s így jelentős megkönnyebbülést biztosít. Kérdezze meg orvosát.

— Modern táncestély Nádlacl—Nagyilakon. Nádlacl—Nagyilakon szombaton este C. Jean, a modern táncok mestere rendezett bálát, nagy siker mellett. A szépségverseny első két díját Mudric Gizi és Lipták Rózsika nyerték.

— Műtöszobában szabadítja meg a bajtól a sebész a beteget és „Műtöszoba” címen számol be a Reklámetlet legújabb száma a magyar reklám eseményeiről. Rengeteg tipp, ötlet, tanács van az új számban, valamint néhány pompás kirakat-dekoráció is. Szerkeszti: Balogh Sándor. Kiadóhivatal: Budapest, V., Szt.-István körút 9.

— A Nádlacl—Nagyilaki önálló iparosok otthona január 30-án kitűnően sikerült, műkedvelő előadással egybekötött táncestélyt rendezett. Az Otthon helyisége zsúfolásig megtelt és a királyhimmusszal vette kezdetét a műsor, amelynek második számaként érdekes egyfelvonásos darab került színre. A darabban Stefan Janecko, Magdaléna Niesova, Pavel Antal, Juliana Hrdlickov, Stefan Kovac arattak sikert. Ezután „Ferdő Sefom” című darab előadására került sor, amelynek főszereplői: Stefan Kovac, Juliana Hrdlickova, Pavel Antal, Stefan Janecko, Zofka Bartolomejova, Michal Molnár, Ludevit Mucsi és Michal Nad Duris voltak. A műsor után tánc következett és éjjel után került sor a szépségversenyre, melynek első díját Csizik Inci, a másodikat pedig Szekács Annus nyerték.

A színház hírei

* Ma este 9 óraker operettpremier: „Romantikus asszony”. Szántó—Széchenyi—Frics nagysikerű operettjét játsza ma este a társulat, kitűnő szereposztásban. Mindenütt táblás házak mellett, óriási sikerrel játszották ezt a kitűnő operettet és nem kétséges, hogy Aradon is telt ház nézi végig a darabot. Szenzációs toalettek! Táncok! Kitűnő rendezés. A főszerepeket Krémer Mancsi, Gábor Mara, Horváth László, ifj. Szendrey, Szabadkai Miklós, Németi István, Wiesner-táncduó játsszák.

* Szerda délután 5 óraker egységes, igen olcsó mozihelyárrakkal, amikor is a földszinten minden jegy 20 lei + illeték, emeleten 15 lei + illeték, páholy 100 lei + illeték: „Esernyős király”, operett, Krémer Mancsi, Gábor Mara, Dálnoky Dúdu, Badóczi István, Horváth László, Németi István, Karácsonyi Miklós, Kozma Hugó, Szabó Gyulával a főbb szerepekben.

* Csütörtök este 9 óraker jubiláris diszeladás: „Sárgapitykés közlegény”, operett. Minden jegyváltó a szereplők jelmez, dedikált fényképét kapja emlékül a 25-ik előadásán.

A színház heti műsora:

Kedd este 9 óraker: „Romantikus asszony”, operettpremier.

Szerda délután 5 óraker: „Esernyős király”, operett. (Igen olcsó, egységes mozihelyárrak).

Szerda este: Román előadás.

Csütörtök este 9 óraker: „Sárgapitykés közlegény”, operett, 25-ik jublárís diszeladás.

Péntek este 9 óraker: „Gőlyaszanatórium”, operett. (Igen olcsó, egységes mozihelyárrakkal).

Szombat délután 5 óraker: „Szakits helyettem”, vígjáték. (Igen olcsó, egységes mozihelyárrakkal).

Szombat este 9 óraker: „Egyetlen éjszakára”, operett. (Szenzációs operettpremier, a szezon legnagyobb sikere).

Vasárnap délután 3 óraker: „Cigányprimás”, operett. (Olcsó helyárrakkal).

Vasárnap este 6 óraker: „Egyetlen éjszakára”, operett másodsor.

Vasárnap este 9 óraker: „Egyetlen éjszakára”, operett, harmadsor.

Vana az asztali tenisz világbajnok

London. Az asztali tenisz egyéni versenyek döntői a következő eredményeket hozták:

Férfi egyes: Vana csehszlovák—Bergmann osztrák 3:1.

Női egyes: Pritezi osztrák—Depetrisova csehszlovák 3:0.

Férfi páros: Mc. Clure, Schiff amerikai—Bellák, Barna magyar 3:2.

Női páros: Votruckova, Depetrisova csehszlovák—Ferenczy, Beregi magyar 3:0.

Vegyespáros: Bellák magyar, Woodhead angol—Vana, Votruckova csehszlovák 3:2.

— A német Birodalmi Bank érdekes kalapszám-lapere. Érdekes per foglalkoztatja a párisi kereskedelmi bíróságot: Bernhard Steini, az európaszer-te ismert köziró, Bernhard Georg leánya, atyjával együtt elhagyta Németországot a horogkereszt hatalomrajutása után. Mind a kettőjük vagyonát elkobozták, aminek következtében Bernhard kisasszony nem volt abban a helyzetben, hogy több ezer márkát kitevő kalapszámát kifizethesse. A kalapos cég követelését a Német Birodalmi Bankra engedélyezte, amely párisi leányintézetének útján pert indított a követelés erejéig. Bernhard kisasszonyt Torres, a leghiresebb francia védőügyvédek egyike képviselte a tárgyaláson. Előadta, hogy a kiutasítást és a vagyonkózbás feljogosította ügyfelét, hogy ne fizessen, annál is inkább, mert hiszen felperesként a Birodalmi Bankon keresztül maga a német állam jelentkezik. A Birodalmi Bank képviselője azzal érvet, hogy az alperesnek van jövedelme, tehát megfizetheti tartozását. A párisi bíróság megállapította, hogy nem illetékes ítélőt hozni ebben a perben.

— Elsodort egy függőhidat a Niagara vizesése. Newyorki jelentés szerint a Niagara vizesés mögáradt víztömege összeroppantotta a Buffalo melletti függőhidat. A vízáradás oly nagy, hogy az ontariói villamosműveket nyolc méternyi magasságban borítja.

INSPEKCIÓS GYÓGPSZERTÁRAK:

HAJÓS gyógyszertár, Bulev. Regina Maria 8. Tel. 14-90.)

KAIN gyógyszertár, Calea Banatului 1. (Tel. 17-67.)

NIEDERMAYER gyógyszertár, Str. Cojda

A Sarkfény

írta: Dr. Kenessey Kálmán

A Sarkfény a Földnek a Sarkkörökkel határolt sarkvidékeinek jellemző elektromos tüneménye. Ott villámmal s mennydörgéssel járó zivatarok ismeretlenek. E helyett igen szép, pompás fénytümemény jelentkezik az égen, amelyet az ókorban aurora borealis-nak, északi fény-nek neveztek. De mivel ez a tümemény éppúgy megvan a déli sark körül is, ezért ma Sarki fény névvel általánosítottuk.

Középeurópában — távolabb a Sarkkörtől — az észlelési statisztika szerint évente egyszer látható sark fény, de a valóságban sokkal ritkább tümemény. Az utolsó emberöltő alatt Ogyallán három ízben észleltünk sark fényt: 1903. október 31-én este 7 óra 54 perctől 8 óráig. Az észak-északkeleti láthatár felett jelent meg, mintegy 20—25° magasságban 45° szélesen övezve a láthatárt. Színe egyenletesen sötétvörös, semmiféle szerkezetet nem mutatott. Az egész jelenség az alkonypirhoz hasonlított, csak annál fényesebb volt és nem terjedt a láthatár széléig. Közben nyugat felé haladt és emelkedett is, úgy hogy 8 órakor már a nyugat-északnyugati láthatárban volt 40° magasan, ahol aztán egyre halványodva eltűnt.

A második sarkfény 1920. tavaszán, március 22-én volt látható 7 és 9 óra között este. Az északnyugati láthatáron jelentkezett 40—50° magasan, igen halvány, egynemű rózsaszínes fényt mutatott, imbolyogva haladt nyugati irányban, meglehetősen hirtelen eltűnt, de az északi égbolt sötét zöldes szint mutatott még sokáig.

Annál hatalmasabb és ragyogó fényjelenséget mutatott a most folyó év január 25—26-án éjjel megfigyelt sarkfény, amely kezdődött este 8 óra után és tartott éjjel után csaknem 3 óráig. Hatalmas, piros fény sáv húzódott végig az égen nyugat-északnyugatról kelet-északkeleti irányban 35—40° magasságban a Pegazustól a Göncöl-szekéren át keletre. A fényt egyidejűleg igen szépen aláfestette néhány jól fejlett pehelyfelhő sötét árnyéka. Északon a piros fény mellett szétszóródott zöld, zöldes-sárga fény kísért. A piros, hidegen izzó fényt sokszor és sok helyen áttörte, mintha hatalmas reflektorok fényásva lenne. Halványzöld, sárga és fehér, igen erős fénynyaláb. Sokszor a fénynyalábok sugarasan löveltek az égre, középpontjuk a Sarkcsillag alatt volt; majd pedig — különösen nyugat-északnyugati igen erőteljes, egyenletes vörös fényen át: függőlegesen, drapériaszzerűen jelentkeztek.

Természetesen a fényvölgő mögött átvilágítottak a csillagok. Az utolsó negyeden tullező Hold fénye nem zavarta, nem gyengítette a Sarkfényt. Éjjel két óra után azonban a kifejlődött alsó felhőzet miatt észlelni tovább nem lehetett.

A nagyon, nálunk teljesen szokatlan erősségtől Sarkfényt még a tőlünk jóval délebbre fekvő helyeken is jól láthatták.

A Sarkfény különböző alakot mutathat. Alak szerint két csoportba osztjuk fel őket. Az egyikbe tartoznak a hosszabb ideig változatlan alakú és fényű jelenségek, vagy amelyek csak lassu változásokat mutatnak; ilyenek: a fényfelhők, fénypárok, fonalak és az egyenletes fényű ívek. A másik osztályba tartoznak azok, amelyek gyors alak- és fényváltozásokat mutatnak; ezek a nem egyenletes fényű ivalakok, a sugaras szerkezetű szalagok és drapériák.

A sarkfény száma a sarkkörökön belül igen nagy. Van olyan év, amikor a 365 napból 341 napon világít hideg fényvel a Sarkfény. A Sarkfény láthatósági területe is nagyon különböző. Volt már olyan sarkfény, amely egész Európában, az Atlanti óceánon, egész Északamerikában Kubáig volt látható s Afrikában a Guineai partokig. Ekkor észlelték déli sarkfényt Ausztráliában, Santiagóban és Chilében. Az Egyenlítőhöz legközelebb észlelték a Szamoa-szigeten: 74° sarktavolságban.

A Sarkfény a légkörnek igen nagy magasságában keletkezik, ahol már igen ritka az a mi keverék gázburkunk, 85 kilométernél alacsonyabban nem mutatkozott Sarkfény, az átlagos magassága 100—110 kilométer, míg a legmagasabban észlelt sarkfény 330 kilométeren volt. (Műszerekkel ellátott észlelő léggömb 47 kilométer magasságra jutott fel.) Sugarak felhatolhatnak 750 kilométer magasra is.

A Sarkfény színképe vonalas színkép, olyan, mint az izzó gázok spektruma. A színképben a nitrogén, hidrogén és helium vonalak az uralkodók, azonkívül egy vonal, amelyik 557×10^6 milliméter hullámhosszúban.

A gyakori vörös szín az izzó nitrogéngáztól ered, míg a magasabb sarkfényjelenségek fehéres-zöld, halvány ibolya színárnyalatai a hidrogéntől. A sarkfényvonal a Föld felületén ismeretlen gáztól származik. Újabb kísérletek szerint fagyott nitro-

gén katódsugarak hatása alatt az északi fény színképét adja.

Birkeland vasgolyót kathódsugaras térbe függesztett be. A vasgolyó a sarkított sugarak hatására sarkfény-jelenséget mutatott.

A Nap-okozta elektromágneses tér annál erősebb, minél nagyobb a Nap folttevékenysége. A napfoltak örvénylő gázkitörések a Nap külső rétegeiben. Ilyenkor az elektromos tömegcsékek kisu-gárgása igen nagy. A sarkfény-tümemény erőssége s különösen területi kiterjedése is nő.

Most igen erős a Nap folttevékenysége s ez okozta azt a gyönyörű és pompás sarkfényt, amelyet megcsodálhattunk 25-én éjjel. Természetesen ily erős elektromos hatás a földmágnességi erő változásában is jelentkezik. A Nap elektromos kisugárzásai (gyors kathódsugarak) a levegőburok felső rétegeinek elektromos vezetőképességét változtatják meg és ily úton a forgó Föld állandó mágneses mezejétől e rétegekben gerjesztett áramok erőssége változik és ez a változás tükröződik vissza a földmágnességi háborgásokban.

Furcsaságok a gazdag, boldog Svédországban

Ahol minden ellentét — Erdekes torlasz a koccsintásnál — A jegyre mért alkohol és a gazdátlan bundák

Stockholm. A tengeri hal, amely Stockholmig uszik és a város szigetei és hidjai között eljut arra a helyre, ahol a tengervíz elkeveredve a Malaer tó vizével, de oly észrevétlenül, hogy hal legyen a talpán, illetve uszonyán, ha megtudja mondani, meddig uszott sós tengerlében és hol jutott édesvízbe:

a hal érezheti úgy magát, mint az idegen, aki először jár a svéd fővárosban.

A hasonlat merész, de nem merészebb annál a módnál, ahogy Svédországban az ellentétek párosodnak. A kormánytól a királyi családig, a város egyik végétől a másikig: minden ellentét.

A demokrácia országa

A királyi család, amely a szociáldemokrata ország felett uralkodik, mint ismeretes, maga is kispolgári származású. Jean Baptiste Bernadotte, aki szerény körülmények közül küzdötte fel magát Napoleon marsalljává, igen szegény ember volt. 1810-ben

meghívták királynak Svédországba,

így elkerülte azt a katasztrófát, amely Napoleont és hozzá közelálló férfiakat elsöpörte. Jean Baptiste elment tehát királynak a svédokhoz, megalapította a Bernadotte-házat, de rokonait otthon hagyta Bearn vidékén, a francia Pireneusokban. Gusztáv Adolf trónörökös, ami kor néhány évvel ezelőtt földközítengeri yachttutat tett, az egyik francia kikötőben egy hajóács személyében közeli rokonával találkozott. Ez a Bernadotte ur szintén Bearnból származott és csak Jean Baptiste hűtlen természetének köszönhető, hogy

hajóács lett Franciaországban és nem királyi herceg Svédországban.

Nos, az első ellentét maga a királyi család, amely V. Gusztávval, a nyolcvan év felé közeledő uralkodóval egyetemben teljesen hozzáidomult a svéd demokráciához és noha az uralkodónak alkotmányadta joga, hogy a neki nem tetsző kormányokat menesztetheti és minisztereit kinevezze, ezzel a jogával már régóta nem él. A kormány szociáldemokrata és az egyik legfontosabb hivatalos szerv a „Királyi Szocializációs Bizottság” nevet viseli. A királyi ház-

nincs kifogása az ellen, hogy Svédországban királyilag szocializáljanak,

hogy a parlamentben időnként viharos kirohánásokat rögtönözzenek a királyság intézménye ellen, de a királyi családnak azt a tagját, aki egyszerű grófnőt, vagy egyszerűen polgárlányt vesz feleségül, menthetetlenül kiközösíti a családból.

Az uralkodó családjával Stockholm szívében, a Malaer tó partján épült hatalmas palotában lakik és a palota ablakai alatt halászok dobálják ormótlan nagy kerek hálóikat a tó vizére.

A király, a trónörökös és a hercegek egyszerű magánemberekként élnek a városban és gyakori gyalogsétáik egyáltalában nem keltenek feltűnést.

A szocialista ország királyi házában belül mégis szigorúan ragaszkodnak a hagyományokhoz és a merev etikethez, talán, mert a nép megkivánja. Ha már király, hát legyen királyi.

Az ellentétek, a sósvíz és az édesvíz keve-

redése Stockholmban lépten-nyomon észrevéti magát. Az elegáns, modern negyedben, ahol csupa központifutéses bauhausstílusú bérpalota világít derűs színű falával a napfényben: gyári munkások laknak. Az uccai rikancsot az idegen nem meri megszólítani, mert fel sem tételezi arról a Borsalino-kalapos, elegáns télikabátban álldogáló úrról, hogy árulja az újságokat, amelyeket hanyagul a hóna alá szoritott.

A fűtött villamosban drága bundás kis hölgyekkel utazik együtt, a villamos fölük zsufoolt, mintha divatos felsőbbéányintézet növendékei mennének kirándulni rajta. De a villamos megáll a kalapgyár előtt és az

elegáns „felsőbbéányok” beözönlenek a gyár kapuján és átváltoznak munkáslányokká.

Havi keresetük több mint kétezer korona.

Az érzékeny svédok

Az ország óriási súlyt helyez a formásokra. A svéd koccsintási rendszer, a híres „skol” fejfájdítóan hat minden idegenre, aki megtanulja, hogy poharát fel kell emelnie, szomszédja szemébe kell néznie és kis korty után újabb poháremeléssel és farkasszennel be is fejezheti a skolt, de hogy kit, mikor, és milyen sorrendben szabad „skol”-ra kihívnia, azt már mintha a spanyol etikett szabályozná. *Háziaszonyra nem szabad inni, fiatal hölgyre sem. Ha idős ur skolját három percen belül nem viszonozza valaki, akkor sértést követ el.*

Stockholmban igen nagy a hideg. Ezzel magyarázható, hogy a svéd nők nem hordják a híres svéd hőcsizmát, kizárólag kis, bokáig érő hőcipőt, amely ugyan brémmel szegélyezett, de viszont mélyen kivágott.

Férfibundát Stockholmban alig látni.

A svédok belülről védekeznek pálinkával, puncs csal, konyakkal. Az idegen kissé sokalja az italt, étkezés előtt s után, napközben minduntalan inni kell, ami persze azzal magyarázható, hogy Svédországban részleges alkoholtilalom van, az ember csak bizonyos mennyiségű alkoholt vehet naponta, azt is jegyre.

Svédország szociáldemokrata ország. A szegénységet fokozatosan kiirtották, az állam úgy küzd a nagytőke ellen, hogy maga is nagy tőkésé válik. kitűzött program a nagy vagyónok fokozatos leépítése és közben

nincs ország a világon, ahol az elmúlt tíz év alatt annyi hatalmas vagyón keletkezett volna, mint éppen Svédországban.

Furcsa ország. Amikor az idegen elindul a vonaton Európa felé, a hálóköcsikből álló vonaton, ahol a svédok már a zárt hálófülkékben alszanak, végigjár a folyosókon és

csupa remek női bundát és szép télikabátot lát lógni a folyosó akasztóin.

A bunda- és télikabátulajdonosok bent alszanak, miközben a nerz, vagy a perzsa kint lóglibeg a vonat zakatolásának ritmusára. Az állomásokon virsli-, szendvics- és újságárusok járnak ki-be, a kabátokra kutya sem néz, még árúsok sem. Ott lógnak másnap reggelig békés nyugalomban, amíg tulajdonosuk maától értetődő mozdulattal le nem akasztja őket a szegről. Furcsa ország.

Vörös légitámadások Salamanca és Valencia ellen

Párisból jelentik: Salamancát, a spanyol nemzetiek kőhadiszállítását ma délelőtt a köztársasági repülőgépek bombázták. Egy köztársasági repülőgép, amely a környék falvait bombázta, mielőtt vissza akart volna térni, nemzeti területen lezuhant és a gép személyzetének tagjai életüket veszítették.

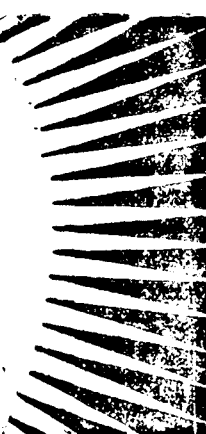
A valenciai angol konzul a légitámadásokra való tekintettel elhatározta, hogy eltávozik Valenciából és egy közeli községben működik majd. Az Egyesült-Államok követe szintén csatlakozott ehhez az elhatározáshoz.



Vigyázat!

Csakis a BAYER keresztlelével
ellátott tabletták - a szervezetre
teljesen ártalmatlan - a valódi

ASPIRIN



SPORT KÖZLÖNY

Az AMEFA tartalékjai legyőzték az első csapatot — az USA a régi AMEFA-t

— AMEFA II. — AMEFA I. 14:12 (8:4) —

Vasárnap délelőtt tartotta első kétkapus edzését az AMEFA, amelyen az első csapatnak a második csapat volt az ellenfele és a mérkőzést, nagy meglepetésre, a második csapat nyerte vízpolószerű gólaránnyal. A második csapat csatársora Batrimmal állt fel, amely nagy gólképességet kölcsönzött a tartalékcsapatnak. Cucula és Léb góljaival vezet az I. de Batrin egyenlített. Dvorzsák gólját Pintér, Pernekiék Pataki egyenlített, sőt Batrin révén a H. vezet, amit Pintér és Pataki (2) még meg is fordítanak. Szünet után Pataki góljára Perneki válaszol, de Batrin belötte a tizediket. Ezután átcsoportosítanak olyanformán, hogy Léb és Batrin csapatot cserélnék. Perneki (2) és Dvorzsák góljaival 8:10-re javít az I. de Pintér és

Léb újból nagyobb előnyt biztosítanak a tartalékok számára. Dvorzsák és Batrin góljaira Pintér válaszol, majd Batrin újabb góljára Gyarmati felel góllal. A végeredményt Dvorzsák állítja be.

Az edzésen meglátszott, hogy a csapat még tréningje elején van, de egyes játékosok máris biztatóan mozogtak.

Az USA csapata vasárnap délután játszott edzőmérkőzést a régi AMEFA játékosokból összeállított alkalmi együttessel és változatos játék után 5:4 arányban minimálisan győzte le ellenfelét. Az USA góljain Nagy Sándor (2), Harnisch (2) és Szinder I. osztozkodtak, míg a régi AMEFA valamennyi gólját Braun Kálmán szerezte. Bíró: Decsov.

A fővárosban a Sp. Studentesc ellen játsza a Gloria az első tavaszi bajnoki mérkőzését

— Március: Venus—Gloria rangadó Aradon —

Bucuresti. A nemzeti bajnokság második csoportjának tavaszi műsorát is nyilvánosságra hozták és itt Arad a Gloria által van érdekelve. A második csoportban szintén február 27-én kezdődik az idény és a Gloria első mérkőzését a fővárosban bonyolítja le, ahol a Sp. Studentesc együttesével mérkőzik, de már a második fordulóban sor kerül Aradon a Venus—Gloria rangadóra. A második csoport teljes tavaszi sorsolását alant adjuk:

Február 27: Sp. Studentesc—Gloria, Juventus—Ripensia, „U”—Vulturii, Dragos Vodá—Venus, Crişana—ACFR.

Március 6: Gloria—Venus, Crişana—Juventus, Vulturii—Sp. Studentesc, ACFR—„U”, Dragos Vodá—Ripensia.

Március 13: „U”—Gloria, Sp. Studentesc—ACFR, Venus—Ripensia, Dragos Vodá—Crişana.

Március 20: Gloria—Crişana, Venus—Vul-

turii, Ripensia—„U”, Dragos Vodá—Juventus.

Április 3: Juventus—ACFR, Vulturii—Dragos Vodá, „U”—Venus, Ripensia—Sp. Studentesc.

Április 10: Gloria—Dragos Voda, Juventus—Venus, Sp. Studentesc—„U”, Crişana—Ripensia, ACFR—Vulturii.

Április 17: Gloria—Juventus, Venus—Sp. Studentesc, „U”—Crişana, Ripensia—Vulturii, ACFR—Dragos Voda.

Április 24: Venus—ACFR, Gloria—Ripensia, Juventus—Vulturii, Crişana—Sp. Studentesc.

Május 10: Vulturii—Gloria, Juventus—Sp. Studentesc, Venus—Crişana, „U”—Dragos Voda, Ripensia—ACFR.

Május 15: ACFR—Gloria, Juventus—„U”, Sp. Studentesc—Dragos Voda, Vulturii—Crişana.

Az Ujpest nyerte a magyar rangadót — Sárosi bordatörést szenvedett

— A Hungária került ismét a tabella élére —

Budapest. A magyar bajnokság startja vasárnap történt meg — azonnal rangadóval, amelyen az Ujpest és a Ferencváros csaptak össze a bajnoki pontokért. A mérkőzés az Ujpest győzelmével végződött és így a Hungária került ismét a bajnoki tabella élére a Ferencvárossal egyenlő pontszámmal, de jobb gólaránnyal. A rangadó mérkőzés befejezése előtt Sárosi dr., a Ferencváros válogatott középcsatára súlyos kettős bordatörést szenvedett. A többi mérkőzések közül a legnagyobb meglepetés az ETO pontszerzése a Nemzetitől, de meglepetés a Bocskai és az Elektromos nagy gólaránya döntetlenre is. A táblázat így fest az első „arany” forduló után:

1. Hungária	14	11	3	0	57:16	25
2. Ferencváros	14	12	1	1	57:26	25
3. Ujpest	14	10	2	2	52:21	22
4. Kispest	14	9	1	4	42:32	19
5. Phöbus	14	8	2	4	33:23	18
6. Elektromos	14	7	3	4	35:27	17
7. Nemzeti	14	4	6	4	32:37	14
8. Szürketaxi	14	4	4	6	34:36	12
9. Budafok	14	5	2	7	23:32	12
10. Szeged	14	4	2	8	23:32	10
11. Bocskai	14	3	2	9	22:37	8
12. Törekvés	14	3	1	10	24:51	7
13. Budai	14	1	2	11	18:37	4
14. ETO	14	1	1	12	15:59	3

Beszámolóinkat alább adjuk:

Ujpest—Ferencváros 4:2 (3:0). Az Ujpest csatársora és fedezetsora jobb volt, mint a Ferencvárosé és így megérdemelten győzött. Az első gólt Pusztai szerezte, majd Zsengellér jutatta kétszer Háda hálójába a labdát. Szünet után Sárosi 11-esből, majd szép fejjel 3:2-re csökkentette az arányt, de Zsengellér újabb gólja megpecsételte az Ujpest győzelmét. A 38. p. Jócs felvágja Sárosi dr.-t, akit kivisznek majd a mentők szállítják el. Megállapítást nyert, hogy Sárosi kettős bordatörést szenvedett.

Hungária—Törekvés 4:2 (2:1). A Hungária nagyobb technikájával megérdemelten győzött, bár a Törekvés meglepően erős ellenfélnek bizonyult. Keszei II. góljával a Törekvés vezet, de Kardos, majd Kalmár a Hungária részére szereznek gólokat. Szünet után Császár egyenlített, de Müller és Kardos megbiztosítják a kék-fehérek győzelmét.

Phöbus—Szeged 2:0 (0:0). A Phöbus jobb támadósrával biztosan nyert. A gólokon Béky és P. Szabó osztozkodtak.

Nemzeti—ETO 1:1 (1:0). A Nemzeti keményen, az ETO lelkesen játszott és az eredmény reális. Sztancsik, illetve Limperger a góllövők.

Elektromos—Bocskai 6:6 (2:2). Izgalmas, érdekes mérkőzés, amelyen a Bocskai már 6:2 arányban vezetett. Góllövők: Finta (2), Palotás, Markos, Hajdu és Békési (11-esből), illetve Szendrői (4). Pálkás és Zombori.

Budafok—Szürketaxi 2:0 (2:0). A Budafok az első féldőbeli játékával nyerte a mérkőzést. Borhy és Kovács I. szereztek a gólokat.

Kispest—Budai „11” 3:1 (1:0). A Kispest nagyon jó formában van, a budaiak csak helyenként voltak veszélyesek. Nemes (3), illetve Fekete lökték a gólokat.

21:4 volt az SGA—CAA asztali teniszverseny végeredménye

Vasárnap hírt adtunk róla, hogy az SGA—CAA klubközi revansjellegű asztali tenisz csapatverseny állása a késő éjszakai órában 18:3 az SGA javára. A versenyt még éjszaka be is fejezték és végeredményében az SGA 21:4 arányban győzött. A hátralevő négy mérkőzés eredményei:

Junger SGA—Kárpáti 2:0, Praszler CAA—Grosz SGA 2:1, Pilez SGA—Prokopetz CAA 2:0, Klein SGA—Török CAA 2:0.

O Belföldi eredmények: Timişoara—Temesvári Ripensia—CFR 7:0 (3:0), Resita—Resica: UDR—Chinezul 1:0 (1:0), Cluj—Koloşsvár: Victoria—Echo 10:0 (4:0).

O A BTK a magyar ökölvívó csapatbajnok. Budapesten vasárnap bonyolították le az ökölvívó csapatbajnokság döntőit, amelyen a BTK az FTC ellen, a BVSC pedig a BSzKRT felett aratott győzelmet. A két mérkőzés eredménye: BTK—FTC 14:2, BVSC—BSzKRT 16:0. A végső táblázat tehát így fest:

1. BTK	3	1	2	—	30:18	4
2. BVSC	3	1	1	1	31:17	3
3. BSzKRT	3	1	1	1	18:30	3
4. FTC	3	1	0	2	17:31	2

Hirdessen
az Aradi Közlöny-ben

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

Uj rendszert tervez a földművelésügyi miniszter a gabonakereskedelem számára

— Megvalósítják a mezőgazdasági munkások kötelező biztosítását —

Azok az intézkedések, amelyeket a kormány a mezőgazdaság fejlesztése érdekében fogantatni akar, nem korlátozódnak csupán bizonyos illetékek leszállítására és a falusi lakosság által fogyasztott cikkek olcsóbbá tételére. A kormány mindenek előtt arra törekszik, hogy megszervezze, illetve módosítsa a mezőgazdasági termékek eladási rendszerét.

Az „Argus” értesítése szerint az ezzel kapcsolatos intézkedések bizonyos mértékben a kormány nemzeti jellegű politikáját szolgálják majd. D. R. Ioanîtescu földművelésügyi miniszter ugyanis elégedetlenségének adott kifejezést afelől, hogy a gabonaexport nagyrészt olyan cégek bonyolítják le, amelyeket a miniszter nem tekintet román cégeknek. Ennek a helyzetnek megváltoztatása érdekében a földművelésügyi miniszter a szövetségi minisztériummal karöltve tömöríteni akar több román szövetséget azzal a céllal, hogy a gabonaexportot ezek a szövetségek bonyolítsák le.

Ennek a tervnek egyik sarkalatos pontját a megfelelő tőke előteremtésének problémája képezi, mert hiszen egy nagyarányú gabonakivitelt megszervezése milliárdos tőkét igényel. Mindaddig, amíg ez a probléma nem

nyer megoldást, az „Argus” értesítése szerint a kormány arra szorítkozik majd, hogy a lehető leghigorúbban ellenőrizze a gabonakiviteli vállalatoknál a nemzeti munka védelméről szóló törvény alkalmazását, valamint azoknak az intézkedéseknek a betartását, amelyeket a személyzet alkalmazásával kapcsolatban a kormány a közeljövőben kíván fogantatni.

Az új parlament megalakulása után D. R. Ioanîtescu földművelésügyi miniszter törvénytervezetet terjeszt elő a mezőgazdaság, valamint a gabonakereskedelem megszervezéséről. Ebből a célból a miniszter szakértő bizottságot nevez ki, amely a szükséges adatokat összegyűjti és a törvényjavaslatot elkészíti. A bizottság tagjai között szerepelnek a szövetségek, a kereskedők, a minisztérium, valamint a Banca Națională képviselői.

A földművelésügyi minisztérium egyébként egy másik reformot is előkészít és pedig a mezőgazdasági biztosítást, vagyis a mezőgazdasági munkásoknak ésk isbirtokosoknak olyképpen való biztosítását, mint ahogyan az a betegsegélyző keretében a városi munkások és kisiparosok esetében történik. Ennek keresztülvitele érdekében egyelőre a külföldi hasonló biztosítási törvényeket tanulmányozzák.

A kereskedői nyugdíjpénztár megvalósítását kéri a Sfatul Negustoresc

A kiskereskedők kötelező könyv-vezetésének megszüntetése és a kereskedői hitelintézet létesítése szerepelnek a legfontosabb kívánságok között

Az Aradi Közlöny egyik legutóbbi számában megemlékeztünk a Sfatul Negustoresc Bucureștiben tartott közgyűléséről, amelyen Gurgu ipar- és kereskedelemügyi, D. R. Ioanîtescu földművelésügyi miniszter, valamint Enescu mérnök pénzügyi alminiszter is megjelent. A közgyűlés munkálatai során emlékiratot dolgozott ki és ezt Niculescu-Ritz elnök átnyújtotta Gurgu miniszternek.

Az emlékirat a kereskedelem számos időszerű problémájával foglalkozik és a kereskedői kívánságok között elsősorban említi meg a kereskedői nyugdíjpénztár létesítését, amelyért tudvalevőleg már hosszú idő óta küzd a Transilvaniai Kereskedelmi Testületek Szövetsége is. Behatóan foglalkozik az emlékirat a kartellek kérdésével, valamint az adózási problémákkal. Erre vonatkozóan a következőket kéri:

1. Szállítsák le az 5 millió leien aluli részvénytőkével bíró részvénytársaságok minimális adóját. Engedjék meg a kétes követeléseknek a bruttó jövedelemből való levonását. 3. A forgalmi- és fényüzési adót a számlák nettó értéke után fizessék. 4. Szüntessék meg az adóknál a késedelmi kamatot. 5. Biztosítsanak házadó-mentességet a kizárólag kereskedelmi jellegű épületekre, amelyekben kereskedelmet gyakorolnak. 6. Dolgozzák ki az adó-jog törvénykönyvét.

A repülőbélyeggel kapcsolatban a Sfatul Negustoresc a következőket kéri:

1. Szüntessék meg az ellenőröknek és feljelentőknek adott jutalmakat. Targyalják le a felebezéseket a felebező távollétében is az előterjesztett emlékiratok alapján. 3. Csökkentsék a törvény 15. szakaszában megszabott minimális büntetést.

5. Egységesítsék (standardizálják) a bélyegköteles nyomtatványokat. 6. Létesítsenek külön könyvet, amelyben az ellenőrzéseket igazolják. 7. Kapjon képviselést a Sfatul Negustoresc is a repülőalap bizottságában.

Az emlékirat ezután azt kéri, hogy mentessék a könyvvezetés alól a kiskereskedőket és mielőbb valósítsák meg a kereskedői hitel-

intézetet. Ami a vándorkereskedelmet illeti, azt kéri, hogy az erre vonatkozó engedélyeket csak a kereskedelmi és iparkamarák adhassanak ki.

Külön foglalkozik az emlékirat a vendéglősök és korcsmárosok kéréseivel. Ezek közé a következők tartoznak:

1. A városi és falusi italmérési engedélyek egységesítése. 2. Szüntessék meg az italmérési engedélyek után fizetendő községi bérletösszeget és ehelyett létesítsenek egy statisztikai illetéket, amelyet az iskolaszékek javára fizetnének. 3. A szőlőtermelők italmérési engedélyei csak kegy községre és csak egy helyiségre vonatkozhatnak és ezek alapján csak saját termékeiket adhassák el, egyébként pedig ugyanolyan elbánásban részesüljenek, mint a kereskedők. 4. Mentessék az italmérőket az alól, hogy egy minimális mennyiségű monopóliumot tartsanak. 5. Szüntessék meg az italmérési engedély után járó illetéket és helyettesítsék olyan illetékkel, melyet a termelési helyen kell leróni. 6. A kiskereskedőket mentessék a speciális regiszter vezetése alól és mintössze arra kötelezzék őket, hogy negyvenkét órával az áru megérkezése után felmutassák a szabadforgalmi barmát. 7. Engedélyezzék a következő mennyiségek kicsinybeni árusítását: bort ötven literes mennyiség, sört 100 literig, a többi italokat 20 literig. 8. Módosítsák olyképpen a szeszmonopól-törvény 194. és 195. szakaszát, hogy az italmérési engedélyek örökölhetők legyenek. Végül azt kérték, hogy szüntessék meg a szövetségeknek nyújtott kedvezményeket és azoknak ugyanazokat a létfeltételeket biztosítsák, mint a kereskedelemnek.

Külkereskedelmi viszonylatban az emlékirat a szabadkereskedelem visszaállítását kéri, viszont addig is, amíg a kontingentálás megmarad, azt javasolja, hogy a kontingentálás a kereskedelmi és iparkamarák szövetsége felügyelete és ellenőrzése alá kerüljön, a behozatali engedélyekkel kapcsolatban eljárást egyszerűsítsék és az illetékeket csökkentsék. Végül pedig a devizakereskedelem szabadságának visszaállítását kéri.



VALDA PASZTILLÁT
eredeti dobozban

Őőőőő
meg a fertőzést védekezőn a nátha, hűlés, náthához és hörghurut ellen, kérjen mindig

Az állami értékpapírok árfolyamának emelkedését vonta maga után a lombard-kölcsönök folyósítása

Az „Argus” legutóbbi számában behatóan foglalkozik az állami értékpapírok árfolyamának kedvező alakulásával. A lap megállapítja, hogy ehhez elsősorban két tényező járult hozzá. Az egyik az a hivatalos jelentés volt, mely szerint az állami értékpapírok kamatait esedékességükkor a legpontosabban kifizetik, a másik pedig az, hogy az utóbbi időben a Banca Națională tevékeny szerepet vállalt az értékpapírok piacán. Nem csupán a tőzsdén közvetlenül történt intervenciókról van szó, hanem mindenekelőtt a lombard-üzlet újból való fellendítéséről. Az utóbbi időben a Banca Națională egyre inkább elősegítette a lombard-kölcsönök folyósítását, ami természetesen legelőször is az értékpapírok árfolyamának megszilárdulását.

Ezzel szemben a részvények árfolyamán az elmúlt héten bizonyos csökkenés volt észlelhető. A Bucureștii tőzsde tanácsa legutóbbi ülésén foglalkozott ezzel a helyzettel és úgy döntött, hogy közleményt ad ki, amellyel megnyugtatta a részvénytulajdonosokat és hathatós érvekkel világít rá arra, hogy a részvényeknek az utóbbi néhány napon bekövetkezett árfolyamcsökkenése teljes mértékben indokolatlan és időlegesnek tekinthető. Egyébként minden jel arra mutat, hogy az állami értékpapírok árfolyamainak emelkedése után a legrovidebb időn belül bekövetkezik a részvények szilárdulása is, ami a tényleges helyzetnek felel meg, mert hiszen az említett árcsökkenések minden alap nélküliek voltak.

A kormány mérsékelni akarja a talp- és bőrarakat

Paicu ipar- és kereskedelemügyi államtitkár fogadta a bőr- és talpgyárosok s velük együtt a cipészek küldöttségét. Az utóbbi a talp- és bőrarak mérséklését kérte, mert ezek az utóbbi időben száz százalékkal megdrágultak s a cipészek nem tudnak dolgozni. Paicu kérte a gyárosok küldöttségét, adjon sürgősen választ az ügyben, mert a kormánynak az a szándéka, hogy az összes belföldön gyártott cikkek árát az egy év előtti színvonalra szorítsa le.

= Nemzetgazdasági minisztérium létesül. Lapjelentések szerint Ghîtescu szövetségi miniszter közbenjárta a miniszterelnökségnél, hogy a szövetségi minisztériumot önálló, nemzeti gazdasági minisztériummá változtassák át, amelynek már a legközelebbi költségvetési évben önálló költségvetése legyen.

= A december havi cukorlogasztás. A most közzétett kimutatás szerint a múlt év decemberében 8211 tonna cukrot adtak el.

= A Consum új száma a hét legaktuálisabb gazdasági és gazdaságpolitikai eseményeiről számol be. Fizetésektelenségek, új cégek és cégváltások, közszállítások és árlejtések első forrásból olvashatók a Consumban. Kérjen mutatószámot a kiadóhivataltól, Cluj—Kolozsvar, Str. „Iuliu Maniu” Nr. 3.

Rádióműsor

— Romániai Adószámítás. —

KEDD, FEBRUÁR 1.

Bucuresti. 6.30: Ritmikus torna, hírek, reggeli hangverseny gramofonlemezekon, majd háztartási és gyógyászati tanácsok. 13: Időjelzés, időjárásjelentés, sport, vízállásjelentés, tőzsde, hírek. 14.30 A hangverseny folytatása. 18: Időjelzés, időjárásjelentés. 18.05: Műszaki üzenetek. 18.20: Zeneszerzők portréi: Franz Schubert. Gramofonlemezek. 19: Tudományos aktualitások. 19.15: Operatrézletek. A műsorban a következő szerzők művei: Lehár, Zeller, Lecocq, Bochmann, Dostal. 19.55: Angol aktualitások. Dragoş Protopopescu egyetemi tanár előadása. RR: Könnyű zene gramofonlemezekon. RB: 20.10: Beethoveni ciklus (Al. Theodorescu, hegedű; I. Filionescu, zongora). RR és RB: 20.45: A rádió zenekara. Szimfonikus hangverseny. 21.30: Rádióegyetem. 21.30: Felolvasás. 21.45: A hangverseny folytatása. Grete Mileteanu énekhangversenyével. 22.30: Hírek. Sport. 22.45: Étermi zene közvetítése. 23.45: Hírek a külföldre franciául és németül.

Budapest I. 7.45: Torna. Utána: Hanglemezek. Kb. 8.20: Értérend közlemények. 11: Hírek. 11.20: Komjáthy Jenő emlékezete. (Felolvasás). 11.45: Az új kalapdivat. (Felolvasás). 12.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat. 13: Déli harangzó az Egyetemi templomból, időjárásjelentés. 13.05: Damos László zongorázik. Szlavko Popov gondolkodik a magyar-bolgár művészcsere keretében. Közben kb. 13.30: Hírek. 14.20: Időjelzés, időjárásjelentés. 14.30: Cigányzene. 15.40: Hírek. 17.10: Asszonyok tanácsadója. (Arányi Márta előadása). 17.45: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 18: Magyar leánynező a középkori francia udvarban. 18.30: Kertész-jazz-zenekar játszik, Kalmár Pál énekel. 19.25: A Magyar Sziszövétség nemzetközi versenyének közvetítése a Mátrából. Beszélő: Pluhár István. (Viaszfelvétel). 20: A rádió szalonzenekara. 20.50: Rádió a rádióról. (Felolvasás). 21: Marie Thérèse Holley énekel. 21.30: Az Operaház előadásának ismertetése. (I. és II. felvonás). Kb. 21.45: Az Operaház előadásának közvetítése. „A bolygó hollandi” (II. és III. felvonás). A II. felvonás után kb. 22.40: Hírek, időjárásjelentés. 23.50: Cigányzene.

Budapest II. 7—7.25: Mezőgazdasági félóra. 7.30—7.50: A rádió szalonzenekara. 7.55—8.15: Francia nyelvoktatás. 8.20: Az Operaház előadásának ismertetése. 8.30: Az Operaház előadásának közvetítése. 9.30: Hírek. 9.50: Zenekar.

SZERDA, FEBRUÁR 2.

Bucuresti. 7.30: Ritmikus torna, hírek, reggeli hangverseny gramofonlemezekon, majd háztartási és gyógyászati tanácsok. 13: Időjelzés, időjárásjelentés, sport, vízállásjelentés. 13.15: Déli hangverseny. 14.10: Időjelzés, időjárásjelentés, tőzsde, hírek. 14.30: A hangverseny folytatása. 18: Időjelzés, időjárásjelentés. 18.05: A Vasile Julea-zenekar hangversenye, énekkel. 19: Gramofonlemezek. 19.15: A hangverseny folytatása. 19.50: Ion Suchianu felolvasása. 20.05: Th. Sibiceanu és Gicu Corbu kétszongorás hangversenye.

APRÓ HIRDETÉSEK

Egy apróhirdetés 20 lei. Minden további ára 10 szóig csupán 20 lei. :: szó 2 lei

HÁZASSÁG

Önálló 26 éves, rom. kath., intelligens iparos házasság céljából megismerkedne fiatal házas lánnyal, kinek némi hozománya van. Leveleket „Szolid” jelzéssel a kiadóba. 656

ALKALMAZÁS

Intelligens leány, ki románul és magyarul perfektil gépel, irodalmi alkalmazást keres. Ajánlatokat „Szorgalmas” jelzéssel a kiadóba kér. 657

ELLÁTÁS

Diák háznak keresek ellátást izr. uricsaládnál. Címeket sürgősen a kiadóba kérek. 655

OKTATÁS

Tanítóképzést végzett kisasszonyt keresek negyedik elemi előkészítésre. Cím a kiadóba. 658

LAKÁS

Butorozott szoba urí családnál. Szalon és hálószobának szépen berendezett különbejáratu dupla-szoba (alkowen), hozzáférhető fűdőszoba használattal, magános urinő részére 1000 leiért azonnalra kiadó. (Esetleg ellátással). Cím a kiadóban. 653

4 szobás, fűdőszobás magánház. Batomfiudvarral, nagy gyümölcsösökkel május 1-re kiadó. Érdeklődni 12—2 között Calea A. Saguna 119. 653

ÜZLET

Nagyforgalmu vállalat, tömegcikket gyárt, társat keres. Címeket „300.000” jelzéssel Rudolf Mosse hirdetőbe. 654

VÉTEL, ELADÁS

Ocaso! Egy Radio Standard 1935. eladó. Bud. Deagalina 34. földszint. 652

Az alanti szerzők művei: Sidney Clare, Jesse Greer, Ravel, Irwing Berlin, Ernst Fisher. 20.35: Aurel Alexandrescu olteniai népdalokat énekel N. Lungu gyűjteményéből. 21: „A tuberkulózis és a házasság”. Dr. A. Tocilescu előadása. 21.20: George Cocea hegedűművész játéka. (Közvetítés az Ateneul Român-ból). 22.10: N. Serbanescu énekhangversenye. Román dalok. 22.30: Hírek. Sport. 22.45: Az Oancea-zenekar szórakoztató zenéje. 23.45: Hírek a külföldre francia és német nyelven.

Budapest I. 10.30: Hírek. 10.45—12.10: Egyházi ének és szentbeszéd a belvárosi főplébániatemplomból. Az ünnep jelentőségét ismerteti Gáspár Gusztáv hittanár. 12.15—13.15: Görögkatolikus istentisztelet. A szentbeszédet Baulovits Zoltán dr. hittanár mondja. 13.20: Időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. 13.30: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar. 15: Hanglemezek. 16: Radványiné Ruttkay Emma meséi. 16.25: A rendőrség fuvőszekara. Közben 17.10—14.35: Vadászkaland Afrikában. (Felolvasás). 17.50: A Magyar Sziszövétség nemzetközi versenyének közvetítése a Mátrából. Beszélő: Pluhár István. (Viaszfelvétel). 18.25: A rádió szalonzenekara. 19.15: „Szent László király”. 19.45: Népdalok. Énekl. Bodán Margit és Kubányi György. 20.45: „Minden jegy elkel”. Vidám hangjáték egy tenoristáról három részben. Írták k. Halász Gyula és Kristóf Károly. 22.50: Budapest Hangversenyzenekar. 24: Hírek francia és olasz nyelven. 0.10: Virány László jazz-zenekara játszik. Gáthy László énekel. Éjjel 1.05: Hírek külföldi magyarok számára.

Budapest II. 12.15—13.15: Hanglemezek. 18.15—20: A budapesti rom. kath. egyházközségek hangversenye. 20.15—20.40: Geréb László dr. előadása. 20.45—21: Hírek. 21.05—22.05: Magyar Női Vonósnygyes.

Legújabb könyvek

— **Frank Thiess: Csuzima.** Csuzima egyike azoknak a sötéten tündöklő neveknek, amelyekhez a világtörténelem legemlékezetesebb eseményei fűződnek. E sziget mellett vívta meg az orosz-japán háborúban a két ország hajórajja azt a tengeri ütközetet, amely mind az egyik népnek jutott győzelem, mint a másikat ért vereség tekintetében legnagyobb az emberiség történetében. A csuzimai csata nemcsak egy háború sorsát döntötte el, hanem kezdetét jelentette a cári birodalom összeomlásának és a nagy japán nagyhatalom ujjászületésének, mely azóta állandó tényező a világ sorsának alakításában. **Frank Thiess** osztrák író „Csuzima” c. könyvében e nagy háború történetét írta meg. Egy világtörténelmi esemény dokumentuma ez a könyv és ugyanakkor a hősiesség, a férfias bátorság könyve. Főalakja pedig **Rozsdjesztvenszkij** tengernagy, az orosz hajóhad parancsnoka, a katonai kötelességtudás és emberi teljesítő-képesség mintaképe. Ez a nagy katona huszezer mérföldet tett meg egy rozzant hajórajjal — a világ legnagyobb tengeri utját — ezer gátlással és zendüléssel megbirkózva ment előre, a megsemmisülés biztos tudatában, csupán mert teljesíteni akarta a parancsot. E sokat gáncsolt, félreértett

férfit új megvilágításban lép elénk a döbbenetes események keretében ebből az izgalmas és rendkívüli könyvből. **Frank Thiess: „Csuzima”** című könyve most jelent meg az Athenaeum kiadásában. Aza egészségvonakodásban 178 lei minden könyvkereskedésben, vagy Lepagenál Cluj. Kérjen teljes Athenaeum jegyzéket.

— **Kézdi-Kovács László: Isteni művészet.** 8. melléklettel. A Mindenség, amely méreteiben végtelen, energiában határtalan, ezermilliónyi naprendszerével és bolygóival: maga a Teremtés. Ez a Teremtés: az Isteni Művészet! A multak homályos végtelenében, a csillagtekék miriádja közt, megjelenik egy picike pont, a Föld. A mi földünk. A földi élet sok millió éven át kialakul, megszületik a földi Természet. És ennek a Természetnek minden porcikája szerkezetében annyira tökéletes, formában és színeiben annyira szép, ásványi, növényi és állati alkotásaiban annyira utolérhetetlen, életrendszerében és légköri jelenségeiben oly bámulatos, hogy ezt az isteni művészetet emberi észszel megközelíteni is alig bírjuk. Az ember, a teremtmény isteni kegyéből mégis a legtökéletesebb teremtmény lett, kivételes agyvelejjével a legokosabb és hosszú évezredek át vadállati állapotából a föld királyává fejlődött. Önerzetében is olyan nagy lett, hogy később még az isteneket is saját képmásával ruházta fel. Évezredek folyamán az emberiség legfőbb törekvése az isteni művészetnek ez emberi művészkedéssel való megközelítése, a teremtés titkainak kifizérése volt. Ma is ez a művelt emberiség legmagasabb célja! Erről a csodálatos észbeli munkásságról s ennek csudaszép alkotásairól is elmondhatjuk hogy: isteni művészet! E könyv a teremtő Isten és az alkotó Ember gyönyörű művészetével foglalkozik. A tudományosság és a költészet ölelkezik benne. **Kézdi-Kovács László: „Isteni művészet”** c. könyve Grill kiadásában, az ismert szép kiállításban (Bruno Brehm trilogia a Habsburg tragédiáról, Wilhelm Kayser: Trenck pandurezrede, Robert Precht: Titánok bukása, Marcel Proust: Az eltűnt idő nyomában, stb. stb.) jelent meg, fűzve 165 lei, kötve 231 lei minden könyvkereskedésben, vagy Lepagenál Cluj — Kolozsvár. Kérjen Grill jegyzéket.

NYILTER.

ASSZONYOM ÉS URAM!

Kivánságuknak eleget tettünk visszahoztuk egy napra, hogy jól kimulathassa magát az „Urak és lakajok” c. sziporkázó bécsi végjátékot.

Urania mozi.



„OLLA” Preservatív a legmegbizhatóbb óvszer
Többször kitüntetve arany éremmel. Legújabb az 1959701 számú amerikai Patentet nyerte.

KÜLÖNFÉLÉK

Piata Avram Iancu-tér

közleében üzletes földszintes bérház, külön értékesíthető saroktelekkel, évi 60.000 Lei hozammal, 620.000 Leiért.

Rendőrkvesztura közleében magas földszintes ház, 1x4 szoba, fűdőszobás, 1x2 és 1x1 szobás lakásokkal, 580.000 Leiért eladó. Megbízott **Kiss Lajos „Uranul”** ingatlanirodája, Str. Horia 2. szám.

Haláloset

elutazár, költőzködésből kifolyólag veszek készpénzért ocska butoro at. ruhaneműket, ágyneműt, matracot, szőnyeget, varrógépet, egész lakberendezést, könyveket, festményeket, hangszereket, makulatúrapapírt, ócskavasat, padlásholmit. — Vásárok lakásban és padlison heverő bármilynemű felesleges holmit, sim lomát stb. Vidékre is megyek. Címeket az Aradi Közlöny kiadójába, vagy lakásomban levelezőlap-vagy személyes hívásraához jövek. Gojdu-uca 5 Steiner Sándor.

Vinga

közleében eladó téglából épített nagy sarokház, mely áll: 2 szoba, előszoba, fűdőszoba, éléskamra, konyha, pince, üzlethelyiség, nagy műhely, kéziraktár, egy nagyobb taktár, nyárikonyha, nagy nyitott szin, nagy udvar, dísznőel, két uccára bejárattal és kisebb konyhakertből gyümölcsfakkal. Textilesnek, terménykereskedőnek, vagy kisebb gyárnak rendkívül alkalmas. Ertekezni lehet:

NANÁSI-nál.

Arad, Str. Baritü 3.

Elemér-iroda, Str. Bratianu 5., tel. 2373. Belvárosi bérházak 10 százalékos hozammal, 650.000-tól 3 millióig. 2x3 szoba, fűdőszobás 550.000. 1x3 és 2x2 szobás 400.000. Új négyszobás magánház 400 ezer leiért sürgősen eladó. Kiadó lakásokat közvetíték. 644

50 év óta fennálló jóforgalmu belvárosi fűzőüzletet berendezéssel és áruraktárral átadó. Az átvételhez legalább 160 ezer lei szükséges. Megbízott: **PALMAI** ingatlanforgalmi iroda, Bulv. Regele Ferdinánd 58.

Legujabb jelentéseink:

Delbos visszautazott Párisba

Genéből jelentik: Delbos francia külügyminiszter ma elutazott Genéből. Elutazása előtt nyilatkozott az újságíróknak és kijelentette, hogy siet Párisba, mert informálni akarja Lebrun köztársasági elnököt és Chaumpeyres miniszterelnököt a genfi tárgyalásairól.

A francia delegáció vezetését Paul Boncour vette át.

— Genfi benyomásaimról — mondotta — csak annyit jelenthetek ki, hogy nagyon vegyes érzelmekkel távozom.

Ma érkezik haza Micescu külügyminiszter

Belgrád. Istrate Micescu külügyminiszter kedden reggel ideérkezik. Valószínű, hogy itt megszakítja útját, hogy Sztójadinovics miniszterelnöknek beszámoljon genfi tanácskozásairól, amelyet mint a kisantant ezidőszerű el-

nöke folytatott.

Istrate Micescu külügyminiszter Bucurestibe érkezése után kihallgatáson jelenik meg az uralkodónál, akinek beszámol genfi működése eredményéről.

A nyugati hatalmak nem hajlandók beavatkozni a keletázsiai háborúba

A francia lapok Kína helyzetével foglalkoznak és arról az „Echo de Paris” a következőket írja:

Az angol sajtó nagy érdeklődéssel kíséri Litvinov genfi erőfeszítéseit. Hír szerint Litvinov azt ajánlotta, hogy hajlandó Kína javára Szovjetország beavatkozni és Japánnak hadat üzeni, ha Oroszország nyugati határainak sérthetlenségét biztosítja. A lap hozzátévi, hogy a moszkvai kormány valószínűleg hadjáratot indított és azzal fenyegeti Londont, hogy olyan új diplomáciai

orientációba kezd, amely Anglia számára nem volna előnyös.

A francia jobboldali sajtó a megkönnyebbülés hangját állapítja meg, hogy a Szovjet cselszövényei meghiúsultak és a nyugati hatalmak nem hajlandók Moszkva kedvéért beleegyezni a keletázsiai háborúba. A Jour szerint Japán és a Szovjet között már amugyis kitortek az ellenségeskedések. A lap szerint a japán háború kilátásai Moszkvára igen kedvezőtlenek.

Bejelentették az albán képviselőházban Zogu király és Apponyi Geraldina házasságát

Tiranából jelentik: Vasárnap este a királyi palotában ünnepi estebéd volt, amelyen a királyi család tagjai, a menyasszony és hozzátartozói, valamint a kormány tagjai vettek részt.

Hétfőn délelőtt fél 11 órakor nyílt meg az albán parlament ülése, amelynek tárgysorozatán egyedül a király eljegyzésének bejelentése szerepelt. A kamara elnöke tudatta a képviselőkkel, hogy Ahmed Zogu király eljegyezte Apponyi Geraldina grófnőt és a törvényhozás nevében szerencsét kíván az uralkodónak. Az albán törvények értelmében addig nem történhetik meg az eljegyzés, amíg a parlament ahhoz hozzájárulását nem adja. Az albán képviselők egyhangúlag tudomásul vették királyuk eljegyzését.

Zogu király különben jelenleg 42 éves és el-

vált ember. Fiatallabban korábban feleségül vette egyik leghatalmasabb albán törzsfőnök leányát Shavked Verlaci bej leányát, Xéniát. Ez a házasság, melyből három gyermeke született, nagyon rövid volt és Zogu elvált a feleségétől.

Dr. Hunyor Imre, Apponyi Geraldina jogtanácsosa, ma délelőtt táviratot kapott Tiranából. A távirat közli, hogy Zogu király és Apponyi Geraldina grófnő házassága kedden megy végbe ünnepélyes keretek között az albán fővárosban.

A vasárnap esti diszebédet bál követte, amelyet Zogu király Apponyi Geraldina grófnővel nyitott meg. A bál hajnali 3 óráig tartott és pompás látványt nyújtott Apponyi grófnő és a királyi hercegnők estélyi ruhái és a testőrség ragyogó díszöltözete. Tirana fel van lobogozva.

Kettős halálos szerelmi dráma történt Targu-Mures—Marosvásárhelyen

Targu Mures—Marosvásárhelyről jelenti az Aradi Közlöny tudósítója: Megdöbbentő, halálos végű kettős szerelmi dráma játszódott le hétfőre virradó éjszaka Targu Mures—Marosvásárhelyen. Simion Nicolae tüzérmester lelte menyasszonyát, Kézsmárki Irén feltűnő szépségű, 21 éves itteni leányt, majd önmagával végzett. A fiatal tüzérmester, aki néhány hónappal ezelőtt Ploestből került Targu-Mures—Marosvásárhelyre, megismerkedett a város egyik legszebb leányával, a 21 éves Kézsmárki Irénnel. A fiatalok között hamarosan szerelem fejlődött ki és a fiatal hadnagy feleségül akarta venni szerelmesét. A szegény származása leánynak azonban nem volt annyi pénze, amennyi a kaucióra szükséges és miután ezt az összeget a tiszt sem tudta megszerezni, Simion Nicolae elhatározta, hogy kilép a hadsereg kötelékéből és polgári pályán igyekszik elhelyezkedni, hogy semmi se álljon házasságuk útjában. Kézsmárki Irén eltenezte, hogy a hadnagy kilépjen a katonaság kötelékéből és ez sorozatos veszekedésre

adott alkalmat a fiatalok között.

Vasárnap este Simion Nicolae sétálni indult Kézsmárki Irénnel. Utközben ismét a hadnagy lemondása került szóba és ezen újból összevesztek. A hangos vitára figyelmesek lettek a járókelők is, mire a fiatalok felmentek Simion Nicolae lakására, ahol folytatták a vitát, amelynek hevében a tüzérmester előrántotta hatalmas szolgálati revolverét, amelyből hat golyót a leány testébe lőtt, míg két golyóval önmagával végzett. A hat golyó közül három Kézsmárki Irén altestébe furódott, kettő a szívért furta át, míg egy golyó a fejébe hatolt. Simion Nicolae előbb fejbőlötte magát, majd a szívéhez illesztette a pisztolyt és golyót röpített a szívébe is. A sorozatos döbbenetek zajára beszaladt a tisztiszluga, valamint a szomszédok is, akik megrendülve értesültek a szörnyű tragédiáról, amely két fiatal szerelmes életét követelte. A halálos végű kettős tragédia ügye mély megdöbbenést váltott ki a városban, miután annak szereplőit nagyon sokan ismerték. (b. b.)

Árviz Galati környékén

Galatiból jelentik: A kiáradt Dunărea—Duna vize 100 családot tett hajléktalanná, mert házaikat elmosta az ár. A hatóságok megtették az összes intézkedéseket, hogy a további veszedelemnek elejét vegyék és a lakosságot megsegítsék. Lázás gyorsasággal dolgoznak egy új töltés elkészítésén és egyben a Dunărea jégmentesítésén. A mentési munkálatokat katonai osztagok végzik.

A CFR. vezérigazgatósága az árvíz-sújtotta lakosságnak vagonokat bocsájtott a rendelkezésére, hogy ott helyezkedjenek el. I. C. Bratianu és Pisica községeket lakói kénytelenek voltak elhagyni. A folyam jobboldalán a kiöntött ár elérte a Dobrogea—dobrudzsai dombokot. A hatóságok megállapították, hogy lelkiismeretlen egyének visszaéltek a helyzettel és kifosztottak egyes házakat. Ezért a legszigorúbb rendszabályokat fogantatosítják a hatóságok.

Meg akart mérgezni felesége egy tengerészkapitányt

Galatiból jelentik: Megdöbbentő felfedezést eszközölt a Galati-i rendőrség. Letartóztatták Zervo tengerészkapitány feleségét és ennek Chirica Gheorghe nevű testvérét. Feljelentés alapján megállapítást nyert, hogy őrizetbe vették, valószínűleg szobafogságra ítélték Zervo kapitányt, akinek három héten át higganyal kevert lassan ölé mérget adtak be. Ezen idő alatt arra akarták kényszeríteni, hogy okiratot írjon alá, amelynek értelmében vagyonát feleségére és ennek fivérére hagyja. A kapitányt a Galati-i Elena Doamna kórházba szállították, ahonnan azonban nyomtalanul eltűnt. Mint kiderült rokonai Bucurestibe vitték a kapitányt, az egyik ottani kórházba.

Osztrák győzelem a hármass gyorskorcsolyázó versenyen

Garmisch Partenkirchenből jelentik: Az osztrák—magyar—német hármass gyorskorcsolyázó-versenyt az osztrákok nyerték a magyar és német gyorskorcsolyázók előtt. Az eredmények a következők:

500 méter: 1. Wazulek (osztrák) 46.6 mp., 2. Leban (osztrák) 46.8 mp., 3. Bácskay (magyar) 47.9 mp., 4. Ladányi (magyar) 47.9 mp.

1500 méter: 1. Wazulek (osztrák) 2 p. 35.3 mp., 2. Stipel (osztrák) 2 p. 37.1 mp., 3. Ladányi (magyar) 2 p. 39.7 mp., 4. Hidvéghy (magyar) 2 p. 40 mp.

Befejezték a montecarloi csillagturát

A montecarloi csillagtúra véget ért és a versenyt nagy küzdelem után a holland Shutten nyerte Ford kocsijával. A második helyen a francia Trevour végzett Hot kiskocsijával, míg a harmadik helyet egy Renault kocsival foglalta el. Mindhárom helyezett startihelye Athén volt.

Portugália újabb válogatott győzelme

A portugál válogatott csapat Magyarország legyőzése után újabb nagyszerű eredményt ért el, ezúttal Spanyolország válogatottjait győzte le 1:1 (1:0) arányban.

Megalakult az új spanyol nemzeti kormány

Párisból jelentik: A Havas-ügynökségnek jelentik Saint Jean de Luzból: Az új spanyol nemzeti kormány megalakult. Miniszterelnök: Franco, al-elnök és külügyminiszter De Jordana tábornok, hadügyminiszter Orgez tábornok. Az új kormány tagjai a jövő héten teszik le az esküt Burgosban, ahol a kormány székel. Helyt kapott az új kormányban az egyesült falanksz és a carlista párt két vezetője: Cueste és Rodezco gróf. Belügyminiszter, valamint sajtó és propaganda miniszter Franco sógora, Suner.